

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

## 1.1. Informácie o spoločnosti

TATRAVAGÓNKA a.s.  
Štefánikova 887/53  
058 01 Poprad

Identifikačné číslo organizácie: 31699847  
Daňové identifikačné číslo: 2020514496

Spoločnosť TATRAVAGÓNKA, a.s. (v ďalšom texte označovaná len ako „TATRAVAGÓNKA“ alebo len ako „Spoločnosť“) bola založená dňa 29.09.1994 a do obchodného registra bola zapísaná dňa 1.12.1994 (Obchodný register Okresného súdu Prešov v Prešove, oddiel Sa, vložka 191/P).

## Hlavné činnosti Spoločnosti

- vývoj, výroba a odbyt vozidiel koľajových pre nákladnú a osobnú dopravu a ich dielov, vozidiel jednéhoúčelového prevedenia, podzostáv, koľajových vozidiel, neštandardných /jednéhoúčelových/ strojov a zariadení pre obrábanie a zváranie, vzduchotechnických zariadení, kovových prepravných prostriedkov kovových konštrukcií, blokov stavebnicových a stavebno-technických,
- údržba a oprava koľajových vozidiel.

## Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti v roku 2013 bol 1896 z toho 12 vedúcich zamestnancov ( v roku 2012 to bolo 1 848, z toho 13 vedúcich zamestnancov) .

## Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

## Členovia orgánov spoločnosti k 31.12.2013

Predstavenstvo	Ing. Alexej Beljajev - predseda predstavenstva Ing. Matúš Bujňák - člen predstavenstva Ing. Miroslav Betík – člen predstavenstva Ing. Michal Škuta - člen predstavenstva
Dozorná rada	JUDr. Michal Lazar – predseda dozornej rady Ing. Anna Trajlínková Daniel Minarovič Ján Soska Jarmila Sivčová

Spoločnosť neposkytla členom jednotlivých orgánov spoločnosti žiadne záruky za ich záväzky.

## Informácie o akcionároch účtovnej jednotky

Štruktúra akcionárov Spoločnosti je k 31. decembru 2013 nasledovná:

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva
	EUR	%	%
Optifin Invest s.r.o.	45 392 366	100,0000	100,0000
<b>Spolu</b>	<b>45 392 366</b>	<b>100,0000</b>	<b>100,0000</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

**Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**

Účtovná závierka Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie t.j. k 31. decembru 2012 bola schválená rozhodnutím jediného akcionára spoločnosti dňa 28. júna 2013.

**Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do Zbierky listín obchodného registra 3. septembra 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 5. augusta 2013.

**2. APLIKÁCIA NOVÝCH A NOVELIZOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO****2.1. Nové a novelizované IFRS, ktoré majú vplyv na čiastky vykazované v bežnom roku (prípadne v predchádzajúcich rokoch)**

Nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

**Nové a novelizované IFRS ovplyvňujúce len vykazovanie a zverejňovanie informácií**

**Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr), úpravy boli aplikované spätne, vzhľadom na to, že Spoločnosť nemá uzatvorené žiadne dohody o započítaní, nemá použitie úprav významný vplyv na zverejňovanie informácií alebo čiastky vykázané v účtovnej závierke.

**IFRS 13 „Oceňovanie reálnou hodnotou“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr), aplikácia štandardu IFRS 13 nemá významný dopad na čiastky vykázané v účtovnej závierke

**Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Prezentácia položiek ostatného súhrnného zisku, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr). Spoločnosť použila úpravy IAS 1 prvýkrát v roku 2012. Použitie úprav IAS 1 nemá žiadny dopad na hospodársky výsledok, ostatný úplný výsledok a celkový úplný výsledok.

**Dodatky k IAS 1 „Vykazovanie a zverejňovanie účtovnej závierky (cyklus 2009 – 2011)“** – úpravy týkajúce sa povinnosti zverejňovania výkazu o finančnej situácii k začiatku predchádzajúceho obdobia (tretí výkaz o finančnej situácii) a poznámky k týmto údajom v poznámkach k účtovnej závierke. Keďže uplatnenie nových či novelizovaných IFRS nemalo významný dopad na informácie vo výkaze o finančnej situácii k 1. januáru 2012, spoločnosť nezverejnila tretí výkaz o finančnej situácii k 1.1.2012.

**Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“** – Odložená daň: návratnosť podkladových aktív, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr), Spoločnosť v bežnom roku použila úpravy IAS 12 nazvané *Odložená daň: realizácia podkladových aktív*. Podľa úpravy sa predpokladá, že účtovná hodnota investícií do nehnuteľností, ktoré sa oceňujú použitím modelu ocenenia reálnou hodnotou v súlade so štandardom IAS 40 *Investície do nehnuteľností*, bude pre účely ocenenia odložených daní v plnej miere realizovaná ich predajom, ak nie je tento predpoklad vyvrátený. Spoločnosť oceňuje investície do nehnuteľností nasledovne: pozemky použitím modelu ocenenia reálnou hodnotou na základe znaleckého posudku a budov a stavieb metódou ocenenia podľa hodnoty z budúceho užitia. V dôsledku použitia úprav IAS 12 vedenie preskúmalo portfólio investícií do nehnuteľností Spoločnosti a došlo k záveru, že investície do nehnuteľností Spoločnosť drží v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je spotrebovať v priebehu doby prakticky všetok ekonomický úžitok z investícií do nehnuteľností plynúci, nie ich predať. Použitie úprav IAS 12 spôsobilo, že Spoločnosť nevykazuje žiadne odložené dane zo zmeny reálnej hodnoty u pozemkov klasifikovaných podľa IAS 40 a vykazuje odložené dane u stavieb klasifikovaných podľa IAS 40.

Predtým Spoločnosť vykazovala odložené dane zo zmien reálnej hodnoty všetkých investícií do nehnuteľností. V bežnom roku boli vykázané odložené dane zo zmeny reálnej hodnoty stavieb klasifikovaných podľa IAS 40. Zmena účtovného postupu nespôsobilá v roku 2013 zníženie nákladov na daň z príjmov Spoločnosti. Táto zmena bola vykázaná vo vlastnom imaní (cez prebytok precenenia majetku).

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

**Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Zlepšenie účtovania o požitkoch po skončení zamestnania, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr). Úpravy štandardu IAS 19 menia účtovanie o plánoch definovaných pôžitkov a pôžitkoch pri predčasnom ukončení pracovného pomeru. Najvýznamnejšia zmena sa vzťahuje k účtovaniu o zmenách záväzkov z definovaných pôžitkov a aktív plánu. Úpravy vyžadujú vykázanie zmien záväzkov z definovaných pôžitkov a zmien reálnej hodnoty aktív plánu v okamihu, kedy tieto zmeny nastanú, a tým eliminujú „koridorový prístup“ povolený predchádzajúcou verziou štandardu IAS 19 a urýchľujú vykazovanie nákladov na minulé služby. Upravený štandard vyžaduje okamžité vykázanie všetkých poistno-matematických ziskov a strát v ostatnom úplnom výsledku, aby čisté aktíva alebo záväzky penzijných plánov vykázané vo výkaze o finančnej situácii odzrkadľovali úplnú hodnotu schodku alebo prebytku plánu. Okrem toho sú úrokové náklady a očakávané výnosy z aktív plánu použité v predchádzajúcej verzii IAS 19 nahradené čiastkou „čistého úroku“, ktorá sa vypočíta aplikáciou diskontnej sadzby na čisté záväzky alebo aktíva definovaných pôžitkov. Úpravy štandardu IAS vyžadujú retrospektívne použitie. Spoločnosť nevykazuje takéto zamestnanecké požitky a preto aplikácia tohto štandardu nebude mať vplyv na vykazované a zverejňované údaje.

**Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“** – Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných termínov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

**Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“** – Štátne úvery, prijaté EÚ dňa 4. marca 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

**Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

**Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2009 - 2011)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IAS 1, IAS 16, IAS 32, IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 27. marca 2013 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

**IFRIC 20 „Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane“**, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nespôsobilo žiadne zmeny v účtovných zásadách spoločnosti.

## 2.2. Nové a novelizované IFRS, vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie vydané radou IASB, ktoré však zatiaľ nenadobudli účinnosť:

**IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná zvierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**IFRS 11 „Spoločné dohody“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná zvierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná zvierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“** – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná zvierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná zvierka“** - Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

**Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“** – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),

**Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

**Nové a novelizované štandardy o konsolidácii, spoločných dohodách, pridružených podnikoch a zverejňovaní informácií**

V máji 2011 bol vydaný balíček piatich štandardov o konsolidácii, spoločných usporiadaniach, pridružených podnikoch a zverejňovaní informácií, ktorý obsahoval štandardy IFRS 10, IFRS 11, IFRS 12, IAS 27 (novelizovaný v roku 2011) a IAS 28 (novelizovaný v roku 2011). Tieto štandardy boli schválené pre použitie v EÚ 11. decembra 2012 a sú účinné v EÚ pre ročné obdobie začínajúce 1. januára 2014.

Štandard IFRS 10 nahrádza časti štandardu IAS 27 *Konsolidovaná a individuálna účtovná zvierka*, ktoré sa zaoberali konsolidovanou účtovnou zvierkou. Interpretácia SIC-12 *Konsolidácia – jednotky zvláštneho určenia* bude po dátume účinnosti štandardu IFRS 10 zrušená. Podľa štandardu IFRS 10 existuje len jediný základ pre konsolidáciu, a to ovládanie (kontrola). IFRS 10 ďalej obsahuje novú definíciu ovládania, ktorá sa skladá z troch prvkov: (a) moc nad jednotkou, do ktorej sa investovalo, (b) vystavenie investora variabilným výnosom alebo právo investora na tieto výnosy na základe jeho angažovanosti v jednotke, do ktorej investoval, a (c) schopnosť využívať moc nad jednotkou, do ktorej sa investovalo, k ovplyvneniu výšky výnosov investora. Štandard IFRS 10 bol doplnený o rozsiahly pokyny pre riešenie zložitých prípadov. IFRS 11 nahrádza štandard IAS 31 *Účasti v spoločnom podnikaní*. Štandard IFRS 11 sa zaoberá tým, ako má byť klasifikované spoločné usporiadanie, ktoré je spolu ovládané dvoma alebo viacerými stranami. Interpretácia SIC 13 *Spolu ovládané jednotky – nepeňažné vklady spoluvlastníkov* bude po dátume účinnosti štandardu IFRS 11 zrušená. Podľa IFRS 11 sú spoločné usporiadania klasifikované ako spoločná činnosť alebo spoločný podnik (joint venture) v závislosti na právach a povinnostiach strán takýchto usporiadaní. Naopak podľa štandardu IAS 31 existujú tri typy spoločných usporiadaní: spolu ovládané jednotky, spolu ovládané aktíva a spolu ovládané operácie. O spoločnom podniku podľa IFRS 11 je potrebné účtovať metódou ekvivalencie, zatiaľ čo o spolu ovládaných jednotkách podľa IAS 31 sa môže účtovať ekvivalenčnou metódou alebo použitím pomernej konsolidácie. Štandard IFRS 12 je štandard o zverejňovaní informácií a platí pre účtovné jednotky, ktoré majú účasť v dcérskych podnikoch, spoločných usporiadaniach, pridružených podnikoch a/alebo nekonsolidovaných štruktúrovaných účtovných jednotkách. Všeobecne sú požiadavky na zverejnenie obsiahnuté v štandarde IFRS 12 rozsiahlejšie ako požiadavky v existujúcich štandardoch. V júni 2012 boli vydané úpravy štandardov IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12, ktoré vysvetľujú určité prechodné ustanovenia v prípade prvej aplikácie týchto IFRS. Týchto päť štandardov spolu s úpravami týkajúcimi sa prechodných ustanovení je účinných pre ročné účtovné obdobie začínajúce 1. januára 2013 alebo po tomto dátume. Skoršie používanie je povolené za predpokladu, že bude skôr použitých zároveň všetkých týchto päť štandardov.

#### Úpravy IAS 32 Započítaní finančných aktív a finančných záväzkov a súvisiace zverejnenia

Úpravy IAS 32 vyjasňujú požiadavky na započítanie finančných aktív a finančných záväzkov. Konkrétne úpravy vyjasňujúce význam „má okamžité vymáhateľné právo na započítanie“ a „súčasne uskutočnená realizácia a vysporiadanie“. Vedenie predpokladá, že použitie týchto úprav IAS 32 môže v budúcnosti priniesť zverejňovanie väčšieho množstva informácií s ohľadom na zápočet finančných aktív a finančných záväzkov.

#### 2.3. Nové a novelizované IFRS vydané radou IASB, ktoré zatiaľ neboli prijaté EÚ

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k 22.4.2014 (nižšie uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v úplnom znení):

**IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky** (dátum účinnosti ešte nebol stanovený),

**Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Pevné penzijné plány: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),

**Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 - 2012)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

**Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 - 2013)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),

**IFRIC 21 „Odvody“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

Zároveň účtovanie zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené.

Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „**Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie**“ by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

**3. PREHLAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV****Prehlásenie o súlade s IAS/IFRS**

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva prijatými nariadením Európskeho parlamentu a Rady Európskeho spoločenstva o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem (IFRS).

**Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Táto účtovná závierka je riadnou účtovnou závierkou zostavenou podľa § 17a ods. 2 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Táto účtovná závierka bola zostavená podľa zásad a metód ustanovených nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem a Nariadenia Komisie (ES) č. 1725/2003 o prijatí určitých medzinárodných účtovných noriem v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 v znení neskorších nariadení.

Táto účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

**Informácie o konsolidovanom celku**

Tatragagónka a.s., Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za spoločnosti, v ktorých má kontrolu v súlade s pravidlami všetkých Medzinárodných účtovných štandardov aplikovaných v Európskej únii platných ku dňu zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky.

Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať priamo v sídle Spoločnosti a bude uložená v Zbierke listín Okresného súdu Prešov, Grešova 3, 080 01 Prešov.

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Optifin Invest s.r.o., Rusovská cesta 1, 851 01 Bratislava. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

**Systém účtovníctva**

Táto individuálna účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“). IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB).

Finančné výkazy boli vyhotovené na princípe historických nákladov s výnimkou precenenia položiek budov, stavieb, pozemkov a niektorých strojov a zariadení. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú ďalej v týchto poznámkach.

Finančné výkazy boli vypracované za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Účtovným obdobím je kalendárny rok. Funkčnou menou spoločnosti je euro, finančné výkazy individuálnej účtovnej závierky sú prezentované v EUR. Transakcie uskutočňované v cudzej mene sú prepočítavané a vykazované s použitím aktuálneho kurzu vyhlasovaného ECB. Kurzové rozdiely, ktoré vznikajú sa zaúčtujú do nákladov alebo do výnosov vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia účtovnej závierky sú peňažné položky majetku a záväzkov denominované v cudzej mene vždy prepočítané výmenným kurzom ECB platným v deň zostavenia účtovnej závierky.

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE****Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré ovplyvňujú vykazované hodnoty majetku a záväzkov v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady robí vedenie spoločnosti podľa svojho najlepšieho poznania aktuálnych udalostí, skutočné výsledky sa v konečnom dôsledku môžu od týchto odhadov líšiť. Najvýznamnejšie odhady sa týkajú stanovenia doby životnosti dlhodobého hmotného majetku, vyčíslenia zníženia hodnoty dlhodobého majetku, výpočtu rezervy na zamestnanecké pôžitky, vyčíslenia zníženia hodnoty pohľadávok a výpočtu opravnej položky na nepotrebné zásoby.

**Ocenenie pozemkov, budov, stavieb, strojov a zariadení**

Pozemky, budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16, ktorý bol po prvý krát uplatnený k 1.1.2007. K 31. decembru 2007, 2008 a 2009 spoločnosť usúdila, že precenené hodnoty niektorých pozemkov je potrebné aktualizovať a vykonala nové precenenie.

Precenenie majetku v spoločnosti bolo vykonané na základe jeho ocenenia vykonaného nezávislými odhadcami, ktorí použili princíp reprodukčnej obstarávacej ceny zníženej o amortizáciu, ako aj na základe odborného posúdenia manažmentom, vykonaného s použitím aktuálnych trhových informácií. Výsledkom precenenia aktív, ktoré sú klasifikované ako pozemky, budovy, stroje a zariadenia v zmysle IAS 16 je prebytok na hodnote aktív a súvisiaci nárast vo vlastnom imaní, a taktiež zmeny v odhadovaných zostatkových ekonomických životnostiach týchto aktív. Výsledkom precenenia aktív, ktoré sú klasifikované ako investície do nehnuteľností v súlade s IAS 40 je výnos alebo náklad v období v ktorom precenenie vzniklo a toto precenenie je vykázané vo výkaze ziskov a strát. Výsledné vykazované sumy týchto aktív a súvisiace oceňovacie rozdiely z precenenia nepredstavujú nevyhnutné hodnoty, za ktoré by tieto aktíva mohli byť, alebo budú predané.

V roku 2012 dala Spoločnosť vyhotoviť nové znalecké posudky majetku nezávislými odhadcami, ktorí použili princíp reprodukčnej obstarávacej ceny zníženej o amortizáciu. Trhová hodnota posudzovaných aktív sa na základe znaleckých posudkov znížila podstatne viac ako by sa očakávalo v dôsledku plynutia času alebo bežného používania. Keďže reálna hodnota je podľa týchto posudkov nižšia ako účtovná hodnota, Spoločnosť pristúpila k odhadu hodnoty z používania aby posúdila či existuje náznak, že by hodnota majetku mala byť znížená t.j. Spoločnosť vykonala odhad spätne zistiteľnej sumy ( spätne získateľná suma je vyššia spomedzi reálnej hodnoty po odpočítaní nákladov na predaj a hodnoty z používania aktíva). K stanoveniu hodnoty z používania manažment použil projekciu peňažných tokov na obdobie piatich rokov založenú na primeraných a preukázateľných predpokladoch, ktoré reprezentujú najlepší odhad o ekonomických podmienkach, ktoré budú existovať počas nastávajúcej doby použiteľnosti majetku. Predpoklady, na ktorých sú založené aktuálne projekcie peňažných tokov sú konzistentné s minulými skutočnými vstupmi.

Keďže hodnota z používania vypočítaná na základ vyššie uvedených skutočností nie je nižšia ako účtovná hodnota majetku, nebolo potrebné pristúpiť k zníženiu účtovnej hodnoty majetku podľa IAS 36.

Existujú neistoty týkajúce sa budúcich ekonomických podmienok, zmien technológií a podnikateľského prostredia v odvetviach predovšetkým strojárskych a hutníckych výroby, ktoré môžu prípadne vyústiť do budúcich možných úprav odhadovaných precenených hodnôt a životnosti majetku, ktoré môžu významne zmeniť vykazovanú finančnú situáciu, vlastné imanie a výsledok hospodárenia.

**Súdne spory**

Spoločnosť TATRAVAGÓNKA je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo možnosť vzniku strát, dôsledkom ktorých môžu byť tiež finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spoliehala na poradenstvo svojho právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Podrobnosti o súdnych sporoch viď pozn. 34.1.

**Zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení**

V prípade, že fakty a okolnosti naznačujú, že hodnota dlhodobých aktív alebo peňazotvornej jednotky je znížená, urobí sa výpočet spätne získateľnej čiastky v súlade s IAS 36 - Zníženie hodnoty aktív. Ak je spätne získateľná čiastka takéhoto dlhodobého majetku nižšia než jeho účtovná hodnota, tento rozdiel sa vykáže ako strata zo zníženia hodnoty do výsledku hospodárenia.

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE****Rezervy**

Finančné výkazy spoločnosti obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervy na budúce výdavky, ktoré spoločnosť očakáva v súvislosti so svojou podnikateľskou činnosťou, predovšetkým rezervy na odstránenie výrobných väd výrobkov, pre odstránenie ktorých je viazaná zmluvnými podmienkami a rezerva na odchodné a pracovné a životné jubileá, ku ktorým je spoločnosť viazaná podmienkami dohodnutými v kolektívnych zmluvách nad rámec zákonných povinností. Výška rezerv vychádza z odhadov budúcich nákladov a značnou mierou ju ovplyvňuje tiež odhadovaná výška diskontnej sadzby. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 15 a 19.

**3.1. Nehmotné aktíva**

V spoločnosti TATRAVAGÓNKA vznikajú nehmotné aktíva :

- aktíva obstarané vlastnou činnosťou, predovšetkým aktivované náklady na vývoj
- aktíva obstarané kúpou; software,

V súlade s IAS 38 spoločnosť oceňuje nehmotné aktíva modelom precenenia, znížené o kumulované amortizácie a straty zo zníženia hodnoty. Spoločnosť stanovuje dobu použiteľnosti nehmotného aktíva v závislosti od predpokladanej doby jeho ekonomického využitia. Predpokladaná doba použiteľnosti a metóda amortizácie sa preveruje vždy na konci každého účtovného obdobia , pričom vplyv akýchkoľvek zmien v odhadoch sa účtuje prospektívne .

Nehmotný majetok s neurčitou dobou použiteľnosti spoločnosť neodpisuje, ale k súvahovému dňu testuje v súlade s IAS 36 na znehodnotenie tohto majetku. Pokiaľ určité nehmotné aktívum nespĺňa definíciu a kritériá pre vykazovanie ako nehmotné aktívum, je účtované do nákladov v období, kedy vzniklo.

Výdaje na vývojové činnosti, v ktorých sa využívajú výsledky výskumu a iných znalostí za účelom ich využitia v novej a podstatne zdokonalenej výrobe a procesoch, sa kapitalizujú, ak je výrobok alebo proces komerčne a technicky využiteľný a spoločnosť má dostatok zdrojov na dokončenie vývoja. Kapitalizované výdaje zahŕňajú priamy materiál, priamu prácu a réžiu. Ostatný vývoj sa účtuje do nákladov vo výkaze ziskov a strát. Kapitalizovaný vývoj sa účtuje v obstarávacích nákladoch mínus oprávky a pokles hodnoty.

Náklady na výskumnú činnosť (pokiaľ vznikajú) sa vykazujú ako náklady v období, v ktorom sa vynaložili.

Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa vykazuje, len ak sú splnené tieto podmienky:

- vytvorený majetok možno identifikovať (napr. softvér a nové procesy),
- je pravdepodobné, že vytvorený majetok bude produkovať budúce ekonomické úžitky,
- náklady na vývoj daného majetku možno spoľahlivo merať.

Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou s konečnou dobou použiteľnosti sa odpisuje rovnomerne počas očakávanej doby jeho ekonomického využitia. Ak nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou nemožno vykázať, náklady na vývoj sa účtujú do hospodárskeho výsledku v období, keď sa vynaložili. Nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti sa neodpisuje, ale každoročne sa testuje na znehodnotenie v súlade s IAS 36.

Ďalšie údaje sú popísané v poznámke 4.

**3.2. Pozemky, budovy, stavby, stroje a zariadenia**

V účtovnej závierke k 31. decembru 2013 sú pozemky, budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v precenenej hodnote, ktorá predstavuje ich objektívnu hodnotu k dátumu precenenia po odpočte prípadných následných oprávok a následných akumulovaných strát z trvalého zníženia hodnoty. Precenenia sa vykonávajú s dostatočnou pravidelnosťou tak, aby sa zostatková hodnota významne nelíšila od hodnoty, ktorá by bola vykázaná k dátumu súvahy použitím objektívnych hodnôt. K súvahovému dňu spoločnosť posudzuje, či precenené hodnoty vykázané v účtovníctve zodpovedajú reálnym hodnotám.

Nárast rozdielu z precenenia, ktorý vznikne pri precenení budov, stavieb, strojov a zariadení sa zaúčtuje v prospech oceňovacieho rozdielu z precenenia majetku, pri zohľadnení čiastky, ktorou sa prípadne ruší zníženie oceňovacieho rozdielu k tej istej položke majetku predtým zaúčtované a vykázané vo výkaze ziskov a strát v predchádzajúcom období; v takom prípade sa nárast účtuje v prospech výkazu ziskov a strát vo výške predtým zaúčtovaného zníženia. Zníženie zostatkovej hodnoty vzniknuté v dôsledku precenenia takéhoto majetku sa účtuje na ťarchu výkazu ziskov a strát v čiastke, ktorá prevyšuje prípadný zostatok na účte oceňovacích rozdielov z precenenia majetku v súvislosti s predchádzajúcim precenením tejto položky majetku. Odpisovanie precenených budov, stavieb, strojov a zariadení sa vykazuje ako náklad vo výkaze ziskov a strát vo výške vypočítanej z obstarávacej ceny a ako zníženie oceňovacieho rozdielu z precenenia majetku vo výške vypočítanej z rozdielu medzi obstarávacou cenou majetku a jeho precenením. Pri následnom predaji alebo vyradení preceneného majetku sa príslušný prebytok z precenenia, ktorý zostane na účte oceňovacích rozdielov, prevedie priamo do nerozdeleného zisku.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Oceňovací rozdiel vzniknutý z precenenia pozemkov, budov, strojov a zariadení na ich reálnu hodnotu modelom precenenia je ponížený o výšku odloženej dane z príjmov v súlade s IAS 17.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek pozemkov, budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu iba v prípade, že spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota pozemkov, budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty pozemkov, budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Pozemky a budovy, ktoré spoločnosť ďalej prenajíma alebo ich drží zo špekulatívnych dôvodov na rast trhovej ceny, spoločnosť vykazuje ako investície do nehnuteľností v súlade s IAS 40 a tieto nehnuteľnosti vykazuje samostatne od ostatných aktív, ako súčasť stálych aktív. Investície do nehnuteľností spoločnosť oceňuje modelom precenenia. Pohyby v reálnej hodnote sú účtované ako výnos alebo náklad v období, v ktorom bolo ocenenie vykonané a sú vykázané vo výkaze ziskov a strát ako výnosy alebo náklady z precenenia investícií do nehnuteľností.

Dlhodobý majetok a vyradované skupiny aktív a záväzkov sa klasifikujú ako určené na predaj, keď ich účtovnú hodnotu možno realizovať skôr predajom ako nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov určených na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa pravé nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja, o ktorom by sa malo predpokladať, že splní kritériá na vykávanie skončeného predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj (a skupina aktív a záväzkov určených na predaj) sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo reálnou hodnotou mínus náklady na predaj, podľa toho, ktorá je nižšia. Spoločnosť vykazuje majetok určený na predaj v súvahe samostatne od ostatných aktív, ako súčasť obežných aktív.

### 3.3. Finančné nástroje

Finančné aktíva a finančné záväzky sa vykazujú resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom a pri prvotnom vykávaní sa oceňujú reálnou hodnotou.

Transakčné náklady, ktoré je možné priamo priradiť obstaraniu alebo vydaniu finančných aktív alebo finančných záväzkov (okrem finančného majetku vykávaného v reálnej hodnote zúčtovaného cez výkaz ziskov a strát) sa pri prvotnom vykávaní pripočítajú k reálnej hodnote resp. odpočítajú od reálnej hodnoty finančných aktív alebo finančných záväzkov.

Transakčné náklady, ktoré je možné priamo priradiť k obstaraniu finančných aktív alebo finančných nákladov ocenených v reálnej hodnote vykávaných do zisku alebo straty, sa okamžite vykazujú v hospodárskom výsledku.

Finančné aktíva sa klasifikujú do týchto štyroch kategórií: finančné aktívum „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVPL), „investície držané do splatnosti“ (HTM), „finančné aktíva k dispozícii na predaj“ (AFS) a „úvery a pohľadávky“ (L&R). Klasifikácia závisí od charakteru finančných aktív a účelu použitia, a určuje sa pri prvotnom vykazovaní.

Nákupy alebo predaje finančných aktív a obvyklým termínom dodania sa zaúčtujú resp. odúčtujú k dátumu transakcie.

Investície iné ako držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako určené na obchodovanie, alebo k dispozícii na predaj a k dátumom zostavenia nasledujúcich finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote na základe cien kótovaných na burze k dátumu zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií určených na obchodovanie sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Pri investíciách k dispozícii na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykávané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Úvery a pohľadávky sa oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykávanie úrokov nebolo významné.

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Krátkodobé pohľadávky sú vykazované v nominálnej hodnote zníženej o opravné položky. Opravné položky sú kalkulované na základe individuálneho rizika a minulých skúseností. Spoločnosť vyказuje opravné položky k obchodným pohľadávkam. Metódy výpočtu strát na zníženie hodnoty sú založené na vekovej štruktúre pohľadávok nasledovne :

- pohľadávky po lehote splatnosti do 90 dní - netvorí sa opravná položka
- pohľadávky po lehote splatnosti od 91 dní do 180 dní - tvorí sa opravná položka vo výške 10%
- pohľadávky po lehote splatnosti od 181 dní do 365 dní - tvorí sa opravná položka vo výške 50%
- pohľadávky po lehote splatnosti nad 365 dní - tvorí sa opravná položka vo výške 100%

**3.4. Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

**3.5. Zásoby**

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj. Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa vykazujú vo vlastných nákladoch alebo v čistej realizovateľnej hodnote, vždy v tej, ktorá je nižšia. Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady výroby a výrobnú réžiu.

**3.6. Časové rozlíšenie**

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

**3.7. Finančné záväzky**

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVPL) alebo ako „ostatné finančné záväzky“. Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak je finančný záväzok určený na obchodovanie alebo sa označuje ako FVPL.

Finančné záväzky sa klasifikujú ako „určené na obchodovanie“, ak:

- vznikli primárne s cieľom spätného odkúpenia v dohľadnej budúcnosti,
- sú súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré spoločnosť spravuje a ktoré má profil krátkodobého ziskového portfólia,
- predstavujú finančné deriváty, ktoré sa neposudzujú ako zabezpečovacie nástroje ani nemajú funkciu takýchto nástrojov.

Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v reálnej hodnote, pričom akýkoľvek výsledný zisk alebo strata sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Čistý zisk alebo čistá strata zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát zahŕňa akékoľvek úroky z finančného záväzku.

Ostatné finančné záväzky vrátane pôžičiek sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote zníženej o náklady na transakciu. Ostatné finančné záväzky sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úrokové náklady sa vykazujú na základe efektívneho nákladu.

**3.8. Rezervy**

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s dohodnutými záručnými podmienkami na odstránenie vad vyrobených a predaných výrobkov vrátane ďalších súvisiacich nákladov na ich odstránenie. Odhadované náklady na záručné opravy sa tvoria v takej výške, ktorá zahŕňa hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odráža aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Súčasné záväzky vyplývajúce z nevýhodných zmlúv sa účtujú a oceňujú ako rezervy. Nevýhodná zmluva sa chápe ako zmluva, na základe ktorej nevyhnutné náklady na splnenie záväzkov zo zmluvy prevyšujú predpokladané ekonomické úžitky, ktorých prijatie sa na základe takejto zmluvy očakáva.

**3.9. Účtovanie výnosov**

Spoločnosť vykazuje výnosy z predaja tovaru, predaja vyrobených výrobkov a predaných služieb a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty.

**3.10. Zmluvy o zhotovení**

Ak je možné výsledok zmluvy o zhotovení spoľahlivo odhadnúť, výnosy a náklady sa vykazujú s ohľadom na stupeň rozpracovanosti zákazky ku koncu účtovného obdobia. Stupeň rozpracovanosti sa určí na základe pomeru vynaložených nákladov na dosiaľ vykonanú prácu k odhadnutým celkovým nákladom, okrem prípadov, kde by uvedený výpočet nevypovedal o stupni rozpracovanosti.

Ak je pravdepodobné, že celkové zmluvné náklady prekročia celkové výnosy z danej zmluvy, je očakávaná strata okamžite vykázaná ako náklad.

Ak náklady zmluvy vynaložené k dnešnému dňu plus vykázané zisky mínus vykázané straty prekročia priebežnú fakturáciu, prebytok sa vykáže ako pohľadávky voči odberateľom zo zmlúv o zhotovení. U zmlúv, kde priebežná fakturácia prekročí náklady zmluvy vynaložené k dnešnému dňu plus vykázané zisky mínus vykázané straty, vykáže sa prebytok ako záväzok voči odberateľovi zo zmlúv o zhotovení. Čiastky prijaté skôr, než sa príslušná práca vykoná, sú zahrnuté v súvahe ako záväzok (v rámci prijatých záloh). Čiastky fakturované za vykonanú, ale zákazníkom zatiaľ nezaplatenú prácu sú zahrnuté v súvahe do pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok.

**3.11. Daň z príjmov**

Daň z príjmov zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za dané obdobie. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát a ostatného úplného výsledku, pretože nezahŕňa položky výnosov a nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok spoločnosti za splatné dane sa vypočíta v zmysle platných slovenských účtovných predpisov vo výške 23 %.

**3.12. Odložená daň z príjmov**

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s proti zápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s proti zápisom vo vlastnom imaní. Sadzba dane z príjmov platná v roku 2013 je 23 % (2012: 19 %). Pri výpočte odloženej dane bola použitá sadzba dane vo výške 22 %, ktorá bude platná pre rok 2014.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení (vrátane precenenia) a z precenenia majetku na jeho reálnu hodnotu modelom precenenia. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

Odložená daň sa účtuje v prípade dočasných rozdielov, ktoré vznikajú z finančných investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch, okrem prípadov, kedy vyrovnanie dočasných rozdielov môže byť riadené spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti.

**3.13. Operácie v cudzích menách**

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplývajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia výkazu o finančnej situácii sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EURO kurzom určeným v kurzovom lístku ECB v deň zostavenia účtovnej zvierky. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE****3.14. Náklady na prijaté úvery a pôžičky**

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré priamo súvisia s obstarávaním, výstavbou alebo výrobou kvalifikovaného majetku, sa pripočítavajú k obstarávacej cene takéhoto majetku až do momentu, kým daný majetok nie je v podstatnej miere pripravený na plánované použitie alebo predaj. Všetky ostatné náklady na prijaté úvery a pôžičky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v období v ktorom vznikli.

**3.15. Finančné nástroje**

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť vo svojom výkaze o finančnej situácii vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného nástroja.

**3.16. Finančné deriváty**

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k dátumom zostavenia účtovnej zvierky sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny v reálnej hodnote finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky. Čiastky takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri ich vzniku.

**3.17. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie**

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné poistenie a sociálne zabezpečenie z objemu hrubých miezd podľa sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

**3.18. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky**

Rezervy na odchodné a jubileá spoločnosť tvorila podľa IAS 19 ako zamestnanecké požitky. V súvahe sú vykázané v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou budúcich peňažných tokov vychádzajúcou z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia výkazu o finančnej situácii.

**3.19. Finančný lízing**

Majetok obstaraný formou finančného lízingu sa účtuje do aktív vo výške jeho reálnej hodnoty ku dňu obstarania alebo ak je nižšia, v súčasnej hodnote minimálnych leasingových splátok. Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi sa zahrnie do výkazu o finančnej situácii ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a objektívnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výnosnosti.

**3.20. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté v EÚ**

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá. Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila lebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE  
4. DLHODOBÉ NEHMOTNÉ AKTÍVA

	Vývoj	Softvér	Oceňovacie práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Odstaravacia cena (v Eur)							
Stav k 1.1.2012	5 638 157	6 051 115	4 521	0	17 475	398 396	12 109 665
prírastky	0	0	0	0	0	1 579 367	1 579 367
úbytky	0	0	0	0	0	42 617	42 617
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0	0	0	0	0
presuny	531 182	241 990	0	0	0	-773 172	0
Stav k 31.12.2012	6 169 339	6 293 105	4 521	0	17 475	1 161 974	13 646 415
prírastky	1 027 304	111 507	0	0	28 035	553 297	1 720 143
úbytky	0	0	0	0	0	0	0
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0	0	0	0	0
presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	7 196 643	6 404 612	4 521	0	45 510	1 715 271	15 366 557
<b>Oprávky (v Eur)</b>							
Stav k 1.1.2012	696 916	1 817 766	1 520	0	12 575	0	2 528 777
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	400 586	167 731	452	0	0	0	568 769
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0	0
eliminované pri vyradení	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	1 097 502	1 985 497	1 972	0	12 575	0	3 097 546
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	411 243	162 796	452	0	0	0	574 491
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0	0
eliminované pri vyradení	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	1 508 745	2 148 293	2 424	0	12 575	0	3 672 037
<b>Opravné položky (v Eur)</b>							
Stav k 1.1.2012	0	0	0	0	0	0	0
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	0	0	0	0	0	0
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	0	0	0	0	0	0
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	0	0	0	14 069	0	14 069
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	0	0	0	14 069	0	14 069
<b>Účtovná hodnota - stav k 1.1.2012</b>							
Účtovná hodnota - stav k 1.1.2012	4 941 241	4 233 349	3 001	0	4 900	398 396	9 580 887
Účtovná hodnota - stav k 31.12.2012	5 071 837	4 307 608	2 549	0	4 900	1 161 974	10 548 868
Účtovná hodnota - stav k 31.12.2013	5 687 898	4 256 319	2 097	0	18 866	1 715 271	11 680 451
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2011	4 941 241	4 233 349	3 001	0	4 900	398 396	9 580 887
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2012	5 071 837	4 307 608	2 549	0	4 900	1 161 974	10 548 868
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2013	5 687 898	4 256 319	2 097	0	18 866	1 715 271	11 680 451

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	<b>Predpokladaná doba používania</b>	<b>Metóda odpisovania</b>	<b>Ročná odpisová sadzba v %</b>
Aktivované náklady na vývoj	x	podľa doby ekonomického využitia	x
Softvér	4 až 8	lineárna	12,5 - 25
Ocenené práva (licencia)	10	lineárna	10

Spoločnosť u dlhodobého nehmotného majetku, u ktorého je stanovená neurčitá doba jeho životnosti, neuplatňuje odpisy a v súlade s IAS 36 takýto majetok každoročne k súvahovému dňu testuje na zníženie jeho hodnoty.

V nehmotných aktívach spoločnosť vykazuje aj pridelené emisné kvóty ocenené reálnou hodnotou.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

5. POZEMKY, BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

	Pozemky	Stavby	Stroje a dopravné prostriedky	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Nedokončené hmotné investície	Celkom
Odstarávajúca cena (v Eur)						
Stav k 1.1.2012	30 623 200	75 227 837	66 050 665	3 040 890	395 338	175 337 930
prírastky	0	0	0	0	2 845 974	2 845 974
úbytky	0	0	639 744	0	72 340	712 084
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0	0	0	0
presuny	0	769 802	1 726 984	397 983	-2 894 769	0
Stav k 31.12.2012	30 623 200	75 997 639	67 137 905	3 438 873	274 203	177 471 820
prírastky	0	859 300	1 600 768	178 928	6 996	2 645 992
úbytky	0	0	749 630	0	0	749 630
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0	0	0	0
presuny	0	68 470	2 697	0	-71 166	1
Stav k 31.12.2013	30 623 200	76 925 409	67 991 740	3 617 801	210 033	179 368 183
<b>Oprávky</b>						
Stav k 1.1.2012	0	22 833 491	39 830 609	923 862	0	63 587 962
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	0	1 284 572	3 000 176	367 082	0	4 651 830
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	217 774	921 407	0	0	1 139 181
eliminované pri vyraďení	0	0	600 409	0	0	600 409
Stav k 31.12.2012	0	24 335 837	43 151 783	1 290 944	0	68 778 564
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	0	1 303 266	3 251 799	397 889	0	4 952 954
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	217 774	774 483	0	0	992 257
eliminované pri vyraďení	0	913	686 927	0	0	687 840
Stav k 31.12.2013	0	25 855 964	46 491 138	1 688 833	0	74 035 935
<b>Opravné položky</b>						
Stav k 1.1.2012	0	2 819 691	513 682	0	0	3 333 373
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	213 628	86 146	0	0	299 774
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	2 606 063	427 536	0	0	3 033 599
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	193 254	79 336	0	0	272 590
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	2 412 809	348 200	0	0	2 761 009
<b>Účtovná hodnota - stav k 1.1.2012</b>	30 623 200	49 574 655	25 706 374	2 117 028	395 338	108 416 595
Účtovná hodnota - stav k 31.12.2012	30 623 200	49 055 739	23 558 586	2 147 929	274 203	105 659 657
Účtovná hodnota - stav k 31.12.2013	30 623 200	48 656 636	21 152 402	1 928 968	210 033	102 571 239
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2011	20 641 398	40 613 678	22 080 787	1 079 938	395 338	84 811 139
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2012	20 641 398	37 974 980	20 627 162	1 104 004	274 203	80 621 747
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2013	20 641 398	37 794 646	19 018 531	891 830	210 033	78 556 438

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy a stavby	12 až 40	lineárna	2,5 - 8,3
Stroje, prístroje a zariadenia	3 až 15	lineárna	6,7 - 33,3
Dopravné prostriedky	3 až 4	lineárna	25 - 33,3
Univerzálne ŠVP	6	lineárna	16,67

Spoločnosť k 31.12.2013 neeviduje majetok obstaraný formou uzatvárania zmlúv o finančnom prenájme.

Spoločnosť má v súvislosti s poskytnutými bankovými úvermi zriadené záložné právo na celý dlhodobý hmotný (hnutel'ný aj nehnuteľný) majetok.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou pohromou do výšky 236 910 937 EUR. Pre prípad škôd spôsobených krádežou je súbor vybraného hnutel'ného majetku poistený do výšky 2 560 401 EUR. Pre prípad poškodenia alebo zničenia strojov a strojných zariadení sú vybrané strojné zariadenia a súbor elektroniky poistený do výšky 4 293 744 EUR.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 6. INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ (IAS 40)

v EUR	Pozemky	Stavby	Celkom
<b>Obstarávacia cena</b>			
<b>Stav k 1.1.2012</b>	<b>1 253 137</b>	<b>4 448 631</b>	<b>5 701 768</b>
prírastky	0	0	0
úbytky	0	0	0
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0
presuny	0	2 074	2 074
<b>Stav k 31.12.2012</b>	<b>1 253 137</b>	<b>4 450 705</b>	<b>5 703 842</b>
prírastky	0	0	0
úbytky	0	0	0
zmena preceňovacieho rozdielu	0	0	0
presuny	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>1 253 137</b>	<b>4 450 705</b>	<b>5 703 842</b>
<b>Oprávky</b>			
<b>Stav k 1.1.2012</b>	<b>0</b>	<b>814 539</b>	<b>814 539</b>
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	0	0	0
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	0	0
eliminované pri vyradení	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2012</b>	<b>0</b>	<b>814 539</b>	<b>814 539</b>
odpisy za rok účtované cez výkaz ziskov a strát	0	0	0
odpisy za rok účtované cez oceňovací rozdiel	0	0	0
eliminované pri vyradení	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>0</b>	<b>814 539</b>	<b>814 539</b>
<b>Opravné položky</b>			
<b>Stav k 1.1.2012</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	0	0
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2012</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Tvorba / rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	0	0	0
Tvorba / rozpustenie cez preceňovací rozdiel	0	0	0
<b>Stav k 31.12.2013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Účtovná hodnota k 1.1.2011	1 253 137	3 634 092	4 887 229
Účtovná hodnota k 31.12.2012	1 253 137	3 636 166	4 889 303
Účtovná hodnota k 31.12.2013	1 253 137	3 636 166	4 889 303
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2011	193 208	1 645 551	1 838 760
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2012	193 208	1 781 957	1 975 165
Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31.12.2013	193 208	1 781 957	1 975 165

Reálna hodnota investícií do nehnuteľností bola v roku 2013 určená na základe odhadu hodnoty z používania t.j. odhadu spätne zistiteľnej sumy.

K stanoveniu hodnoty z používania manažment použil projekciu peňažných tokov na obdobie piatich rokov založenú na primeraných a preukázateľných predpokladoch, ktoré reprezentujú najlepší odhad o ekonomických podmienkach, ktoré budú existovať počas nastávajúcej doby použiteľnosti majetku. Predpoklady, na ktorých sú založené aktuálne projekcie peňažných tokov sú konzistentné s minulými skutočnými vstupmi. Keďže hodnota z používania vypočítaná na základ vyššie uvedených skutočností nie je nižšia ako účtovná hodnota majetku, nebolo potrebné pristúpiť k zníženiu účtovnej hodnoty majetku podľa IAS 36.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 7. INVEŠÍCIE DO CENNÝCH PAPIEROV

Spoločnosť	Krajina registrácie	Vlastnícky podiel %		Účtovná hodnota EUR	
		2013	2012	2013	2012
<b>a) Dcérske podniky</b>					
Tatravagónka Poprad, s.r.o.	Slovensko	100,00	100,00	6 639	6 639
WEP TRADING a.s.	Slovensko	97,96	97,96	1 750 004	1 750 004
PL - PROFY s.r.o.	Slovensko	82,03	82,03	1 561 672	1 561 672
Fabryka Wagonow Gniewczyna SA	Poľsko	0,00	49,69	0	7 996 775
Tatravagonka Bratstvo DOO Subotica	Srbsko	100,00	100,00	5 530 500	5 530 500
Railway Casted Components a.s.	Slovensko	50,00	50,00	2 752 500	2 750 000
Tatravagonka RUS	Rusko	99,00	0,00	239	0
<b>b) Pridružené podniky</b>					
INOVACIONNOE VAGONOSTROENIE	Rusko	48,39	48,39	53 967	53 967
<b>Spolu</b>				<b>11 655 521</b>	<b>19 649 557</b>
<b>c) Obstarávaný dlhodobý finančný majetok</b>				<b>0</b>	<b>0</b>
<b>d) Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok</b>				<b>0</b>	<b>0</b>

V priebehu roka Spoločnosť predala všetky akcie spoločnosti Fabryka Wagonow Gniewczyna SA.

## 8. OSTATNÝ DLHODOBÝ MAJETOK

## Dlhodobé pohľadávky z obchodného styku

Spoločnosť k 31.12.2013 neeviduje dlhodobé pohľadávky z obchodného styku.

## 9. INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Spoločnosť k 31.12.2013 neeviduje majetok k dispozícii na predaj.

## 10. ZÁSoby

	2013 EUR	2012 EUR
Materiál	16 499 067	13 594 886
Zákazková výroba do jedného roka	31 136 980	31 856 334
Tovar	0	0
Opravná položka na zastaralé a nepotrebné zásoby	-719 049	-734 576
<b>Spolu</b>	<b>46 916 998</b>	<b>44 716 644</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	stav k 31.12.2012 EUR	tvorba (zvýšenie) EUR	zniženie (použitie) EUR	zrušenie (rozpustenie) EUR	stav k 31.12.2013 EUR
materiál	571 423	0	15 527	0	555 896
zákazková výroba do jedného roka	163 153	0	0	0	163 153
<b>Spolu</b>	<b>761 776</b>	<b>0</b>	<b>15 527</b>	<b>0</b>	<b>719 049</b>

V priebehu roka došlo k vyradeniu zásob na ktoré bola vytvorená opravná položka v sume 15 527 EUR.

Počet dní	Hodnota materiálu EUR	% OP	Opravná položka EUR
0 - 360	15 281 539	0	0
361 - 720	605 814	20	121 163
721 - 1080	220 761	50	110 380
1080 - 1440	188 204	70	131 743
viac ako 1441	202 749	95	192 610
<b>Spolu</b>	<b>16 499 067</b>	<b>-</b>	<b>555 896</b>

Spoločnosť má v súvislosti s poskytnutými bankovými úvermi zriadené záložné právo na všetky zásoby.

Zásoby sú pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou pohromou poistené na poistnú sumu 40 752 350 EUR.

## Údaje o zákazkovej výrobe

Stupeň dokončenia zákazky sa určuje pomerom skutočne vynaložených nákladov podľa normy (bez odchýlok od normy) k celkovým nákladom na zákazku podľa rozpočtu.

Dodatočné informácie o zákazkovej výrobe sú zobrazené v nasledujúcom prehľade:

	2013 EUR	2012 EUR
Výnosy zo zákazkovej výroby v bežnom účtovnom období	176 166 405	184 681 382
Celková suma vynaložených nákladov k 31. decembru roka	169 658 473	177 941 143
Zisk vykázaný k 31.12.roka	6 507 932	6 740 239
Suma prijatých preddavkov vykazovaných k 31.12. roka	7 375 460	10 790 050
Suma zdržiavaných platieb vykazovaných k 31.12. roka	559 841	1 390 698
Hrubá čiastka, ktorú odberatelia dlžia za zmluvnú prácu, vykazovaná	30 973 827	31 693 181
Hrubá čiastka, ktorú spoločnosť dlží odberateľom za zmluvnú prácu	0	0

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 11. OBCHODOVATEĽNÉ INVESTÍCIE

	2013 EUR	2012 EUR
Emisné kvóty	0	74 000
<b>Spolu</b>	<b>0</b>	<b>74 000</b>

## 12. OBCHODNÉ A OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ POHLÁDÁVKY

	2013 EUR	2012 EUR
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	7 793 955	6 867 837
Zahraniční odberatelia	10 783 780	11 890 746
<b>Pohľadávky z obchodného styku celkom</b>	<b>18 577 735</b>	<b>18 758 583</b>
Poskytnuté preddávky na zásoby	62 949	69 332
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-1 014 574	-967 442
<b>Pohľadávky z obchodného styku netto</b>	<b>17 626 110</b>	<b>17 860 473</b>
Ostatné pohľadávky	7 068 644	2 051 114
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-277 972	-287 939
<b>Ostatné pohľadávky netto</b>	<b>6 790 672</b>	<b>1 763 175</b>
Poskytnuté preddávky na dlhodobý majetok	226 097	0
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	0	0
<b>Poskytnuté preddávky na dlhodobý majetok netto</b>	<b>226 097</b>	<b>0</b>
<b>Pohľadávky voči spoločníkom</b>	<b>1 169 530</b>	<b>700 000</b>
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>387 830</b>	<b>370 018</b>
<b>Spolu</b>	<b>26 200 239</b>	<b>20 693 666</b>

Veková štruktúra brutto pohľadávok je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	k 31. 12. 2013 EUR	k 31. 12. 2012 EUR
<b>Pohľadávky brutto</b>		
pohľadávky v lehote splatnosti	18 876 112	15 310 063
pohľadávky po lehote splatnosti	8 616 673	6 638 984
z toho: po lehote splatnosti do 30 dní	1 733 381	3 031 183
po lehote splatnosti od 31 - 60 dní	183 120	244 812
po lehote splatnosti od 61 - 90 dní	270 707	177 111
po lehote splatnosti nad 90 dní	6 429 465	3 185 878
<b>Spolu</b>	<b>27 492 785</b>	<b>21 949 047</b>

Spoločnosť má vytvorené opravné položky na odhadované nevymožiteľné pohľadávky.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke:

Opravná položka	Stav k 31.12.2012 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zníženie (použitie) EUR	Zrušenie (rozpustenie) EUR	Kurzové rozdiely EUR	Stav k 31.12.2013 EUR'
Krátkodobé pohľ.	1 255 381	143 114	102 695	604	-2 650	1 292 546
Dlhodobé pohľ.	0	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>1 255 381</b>	<b>143 114</b>	<b>102 695</b>	<b>604</b>		<b>1 292 546</b>

Opravná položka k pohľadávkam bola znížená z dôvodu inkasa pohľadávok (53 tis. EUR) a odpisu pohľadávok (50 tis. EUR).

Opravná položka ku krátkodobým pohľadávkam bola vytvorená vo výške 100 % hodnoty pohľadávok po lehote splatnosti nad 360 dní, vo výške 50 % hodnoty pohľadávok po lehote splatnosti v intervale od 181 – 360 dní, a vo výške 10% hodnoty pohľadávok po lehote splatnosti v intervale 90 – 180 dní. .

Spoločnosť neeviduje dlhodobé pohľadávky z obchodného styku so splatnosťou dlhšou ako jeden rok.

Pohľadávky z obchodného styku nie sú zabezpečené poistením.

Záložné právo v prospech bánk bolo zriadené na všetky pohľadávky Spoločnosti.

## 13. VLASTNÉ IMANIE

K 31.12.2013 bol celkový počet vydaných a splatených akcií 1 267 258 ks v menovitej hodnote 33,20 EUR/ks a 100 ks v menovitej hodnote 33 194 EUR.

Štruktúra akcionárov Spoločnosti je k 31. decembru 2013 nasledovná:

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva	
	EUR	%		%
Optifin Invest s.r.o.	45 392 366	100,0000		100,0000
<b>Spolu</b>	<b>45 392 366</b>	<b>100,0000</b>		<b>100,0000</b>

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú predovšetkým z prebytku precenenia majetku, ktorého výška k 31.12.2013 predstavuje hodnotu 20 631 tis. EUR (k 31.12.2012 21 160 tis. EUR). Spoločnosť ocenila majetok ku dňu prechodu na IFRS modelom reálnej hodnoty. Precenenie bolo vykonané na základe posúdenia nezávislých odhadcov, ktorí nie sú žiadnym spôsobom prepojení na Spoločnosť. Precenenie bolo vykonané najmä u pozemkov, budov, hál a významných technologických zariadení. Súčasne Spoločnosť ku dňu prechodu na IFRS prehodnotila reálnu dobu ekonomického využitia majetku a na základe tohto posúdenia bola prehodnotená výška oprávok a zostatková účtovná hodnota majetku.

Výška rezervného fondu k 31.12.2013 predstavuje sumu 8 319 tis. EUR (v roku 2012 bola výška rezervného fondu 7 893 tis. EUR)

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Účtovný zisk za rok 2012 vo výške 4 261 627 EUR bol na základe rozhodnutia jediného akcionára zo dňa 28.6.2013 rozdelený takto:

	EUR
Tvorba rezervného fondu ( 10 % )	426 163
Vyplatenie tantiém	710 000
Vyplatenie dividend	0
Preúčtovanie na nerozdelený zisk minulých rokov	3 125 464
<b>Spolu</b>	<b>4 261 627</b>

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 1 628 471 EUR rozhodne jediný akcionár Spoločnosti. Predstavenstvo Spoločnosti v súlade so zákonom o účtovníctve, s postupmi účtovania a so stanovami Spoločnosti navrhuje účtovný zisk rozdeliť nasledovne:

	EUR
Tvorba rezervného fondu ( 10 % )	162 847
Vyplatenie tantiém	200 000
Preúčtovanie na neuhradenú stratu minulých období	0
Preúčtovanie na nerozdelený zisk minulých rokov	1 265 624
<b>Spolu</b>	<b>1 628 471</b>

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

14. BANKOVÉ ÚVERY

Druh úveru / banka	Dátum poskytnutia úveru	Mena	Úroková sadzba v % p.a.	Nominálna hodnota úveru v EUR	Stav k 31.12.2013 v EUR	Konečná splatnosť <sup>1</sup> 31.12.2015	Zabezpečenie
prevádzkový splátkový úver SÚ1a v Tatra banke a.s.	31.12.2010	EUR	6M Euribor+1,85%	10 000 000,00	10 000 000,00	31.12.2015	ZP k vybranému HM a NM v Poprade a Trebišove vinkulácia PP
prevádzkový splátkový úver SÚ1a v Slovenskej sporiteľni a.s.	31.12.2010	EUR	6M Euribor+1,85%	10 000 000,00	10 000 000,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SÚ1a v Citibank Europe plc.	31.12.2010	EUR	6M Euribor+1,85%	10 000 000,00	0,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SÚ1a v ING Bank N.V.		EUR	6M Euribor+1,85%	5 000 000,00	5 000 000,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SÚ1a v Commerzbank AG		EUR	6M Euribor+1,85%	30 000 000,00	30 000 000,00	31.12.2015	ZP k pohľadávkam z OS blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.
prevádzkový splátkový úver SU2b v Tatra banke a.s.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,60%	5 000 000,00	2 000 000,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SU2b v Slovenskej sporiteľni a.s.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,60%	5 000 000,00	2 000 000,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SU2b v Citibank Europe plc.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,60%	5 000 000,00	0,00	31.12.2015	
prevádzkový splátkový úver SU2b v ING Bank N.V.		EUR	3M Euribor+1,60%	1 000 000,00	1 000 000,00	31.12.2015	ZP k vybranému HM a NM v Poprade a Trebišove vinkulácia PP
prevádzkový splátkový úver SU2b v Commerzbank AG		EUR	3M Euribor+1,60%	15 000 000,00	6 000 000,00	31.12.2015	
revolvingový úver RU3c v Tatra banke a.s.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,40%	6 666 800,00	6 666 800,00	31.12.2014	
revolvingový úver RU3c v Slovenskej sporiteľni a.s.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,40%	6 666 600,00	6 666 600,00	31.12.2014	
revolvingový úver RU3c v Citibank Europe plc.	31.12.2010	EUR	3M Euribor+1,40%	6 666 600,00	0,00	31.12.2014	ZP k pohľadávkam z OS blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.
revolvingový úver RU3c v ING Bank N.V.		EUR	3M Euribor+1,40%	3 333 300,00	3 333 300,00	31.12.2014	
revolvingový úver RU3c v Commerzbank AG		EUR	3M Euribor+1,40%	20 000 000,00	20 000 000,00	31.12.2014	
<b>Spolu úvery syndikát</b>		<b>EUR</b>		<b>65 000 000,00</b>	<b>56 000 000,00</b>		

Druh úveru / banka	Dátum poskytnutia úveru	Mena	Úroková sadzba v % p.a.	Nominálna hodnota úveru v EUR	Stav k 31.12.2013 v EUR	Konečná splatnosť <sup>1</sup> 31.12.2018	Zabezpečenie
splátkový úver dlhodobý v Eximbanke SR (Brazstvo Subotica)	17.12.2010	EUR	6M Euribor+2,00%	4 500 000,00	2 812 500,00	31.12.2018	ZP k vybranému HM a NM v Poprade a Sľobku, vinkulácia PP, spísaná NZ blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.

Druh úveru / banka	Dátum poskytnutia úveru	Mena	Úroková sadzba v % p.a.	Nominálna hodnota úveru v EUR	Stav k 31.12.2013 v EUR	Konečná splatnosť <sup>1</sup> 21.12.2017	Zabezpečenie
splátkový úver dlhodobý v Slovenskej sporiteľni a.s. (EBRD 1)	25.3.2010	EUR	6M Euribor + 1,65%	700 000,00	361 150,00	21.12.2017	ZP k závodnej kuchyni a jedálni v Poprade vinkulácia PP, blankozmenka

Druh úveru / banka	Dátum poskytnutia úveru	Mena	Úroková sadzba v % p.a.	Nominálna hodnota úveru v EUR	Stav k 31.12.2013 v EUR	Konečná splatnosť <sup>1</sup> 31.12.2016	Zabezpečenie
splátkový úver dlhodobý v Slovenskej sporiteľni a.s. (EBRD 2)	29.10.2012 - 353.760,00 10.12.2012 - 216.940,00 30.04.2013 - 251.550,00 10.06.2013 - 157.750,00	EUR	1M Euribor + 2,45%	980 000,00	894 800,00	31.12.2016	ZP k závodnej kuchyni a jedálni v Poprade, vinkulácia PP, blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.

Druh úveru / banka	Dátum poskytnutia úveru	Mena	Úroková sadzba v % p.a.	Nominálna hodnota úveru v EUR	Stav k 31.12.2013 v EUR	Konečná splatnosť <sup>1</sup> 20.5.2013	Zabezpečenie
splátkový úver dlhodobý v Sberbank Slovensko a.s.	09.01.2009 - 149 400,00 04.03.2009 - 896 400,00 24.07.2009 - 109 800,00 27.08.2009 - 189 000,00	EUR	1M Euribor + 1,2%	1 344 600,00	0,00	20.5.2013	ZP k vybranému HM a NM v Trebišove vinkulácia PP

**ÚVERY CELKOM** 72 524 600,00 60 068 450,00

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Dňa 28.12.2010 bola medzi spoločnosťami Tatra banka a.s., Slovenská sporiteľňa a.s. a Citibank Europe plc. ako financujúcimi stranami a Tatravagónkou a.s. ako dlžníkom podpísaná syndikátna úverová zmluva v celkovej výške 80 mil. EUR.

Z celkového objemu tvorí 30 mil. EUR strednodobý prevádzkový splátkový úver I., 15 mil. EUR strednodobý prevádzkový splátkový úver II., 20 mil. EUR strednodobý prevádzkový revolvingový úver a 15 mil. EUR nekomitovaný strednodobý prevádzkový splátkový investičný úver, ktorého čerpanie je podmienené uzavretím písomného dodatku k úverovej zmluve a akceptáciou súvisiacej žiadosti, do dnešného dňa nebol načerpaný.

Prevádzkový splátkový úver I. bol načerpaný 31.12.2010 ako bullet, je splatný jednorázovo k 31.12.2015.

Prevádzkový splátkový úver II. bol načerpaný 31.12.2010. Je splatný v rovnakých pravidelných štvrťročných splátkach k ultimu kalendárneho štvrťroka, počnúc 31.03.2011 vo výške 750 000 EUR. K 31.12.2013 bolo zaplatených 12 splátok v celkovej výške 9 mil. EUR. Jeho konečná splatnosť je do 31.12.2015.

Revolvingový úver bol načerpaný 31.12.2010, obnovuje sa prostredníctvom štvrťročnej prolongácie, pričom jeho pôvodná konečná splatnosť bola 31.12.2011.

Dňa 29.12.2011 bol uzavretý Dodatok č. 1 k danej syndikátnej zmluve, na základe ktorého došlo k prolongácii konečnej splatnosti revolvingového úveru a to do 31.12.2012, k navýšeniu marže z 1,10% p.a. na 1,40% p.a. a k rozšíreniu syndikátu – 50%ný podiel úverovej angažovanosti Citibank Europe plc. prešiel na ING Bank N.V.

Dňa 27.12.2012 bol uzavretý Dodatok č. 2 k danej syndikátnej zmluve, na základe ktorého došlo opäť k prolongácii konečnej splatnosti revolvingového úveru a to do 31.12.2013 a k úplnému výstupu Citibank Europe plc. zo syndikátu – podiel zvyšnej úverovej angažovanosti Citibank Europe plc. prevzala Commerzbank AG.

Dňa 23.12.2013 bol uzatvorený Dodatok č. 3, na základe ktorého došlo opäť k prolongácii konečnej splatnosti revolvingového úveru a to do 31.12.2014 a k navýšeniu marží v prípade všetkých vyššie spomínaných úverov o 0,35% p.a. s účinnosťou od 1.1.2014.

Ako forma zabezpečenia bola vystavená blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o., zriadené záložné právo k vybranému hnuteľnému a nehnuteľnému majetku v Poprade i Trebišove, k pohľadávkam z obchodného styku, ako aj vinkulované poistné plnenie.

Splátkový úver v Eximbanke SR bol načerpaný 17.12.2010 za účelom zahraničnej investície – kúpa aktív spoločnosti Bratstvo Subotica v Srbsku prostredníctvom našej dcérskej spoločnosti Tatravagónka DOO Belgrade.

Úver je splatný v 16 pravidelných polročných splátkach vo výške 281 250 EUR počnúc 30.06.2011. K 31.12.2013 bolo zaplatených 6 splátok v celkovej výške 1 687 500 EUR. Jeho konečná splatnosť je 31.12.2018.

Ako forma zabezpečenia bola vystavená blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o., zriadené záložné právo k vybranému hnuteľnému a nehnuteľnému majetku v Poprade i v Srbsku, vinkulované poistné plnenie a spísaná notárska zápisnica.

Splátkový úver v Slovenskej sporiteľni a.s. bol načerpaný 25.03.2010 v rámci projektu pre podporu obnoviteľných zdrojov energie na Slovensku cez EBRD.

Úver je splatný v 92 mesačných splátkach vo výške 7 530 EUR počnúc 30.4.2010 a v poslednej 93. splátke vo výške 7 240 EUR. K 31.12.2013 bolo zaplatených 45 splátok v celkovej výške 338 850 EUR. Konečná splatnosť úveru je 21.12.2017.

Je zabezpečený blankozmenkou, záložným právom k závodnej kuchyni a jedálni v Poprade, ku ktorým bola zriadená vinkulácia poistného plnenia.

Splátkový úver v Slovenskej sporiteľni a.s. na výmenu a rekonštrukciu svetlíkov v rámci projektu na podporu udržateľnej energie na Slovensku cez EBRD bol načerpaný postupne v štyroch tranžiach v období od októbra 2012 do júna 2013.

Úver je splatný v 31 mesačných splátkach vo výške 10 650 EUR počnúc 31.5.2013 a v poslednej 32. splátke vo výške 649 850 EUR. K 31.12.2013 bolo zaplatených 8 splátok v celkovej výške 85 200 EUR. Pôvodná konečná splatnosť úveru bola 31.12.2015. Na základe Dodatku č. 3 zo dňa 13.12.2013 k Zmluve o úvere č. 182/AUCC/12 došlo k prolongácii konečnej splatnosti do 31.12.2016.

Úver je zabezpečený blankozmenkou s avalom na Optifin Invest s.r.o., záložným právom k závodnej kuchyni a jedálni v Poprade, ku ktorým bola zriadená vinkulácia poistného plnenia.

Splátkový úver na technológie v Sberbank Slovensko a.s. bol splatný v 48 pravidelných mesačných splátkach vo výške 28 012,50 EUR počnúc 20.06.2009. Dňa 20.05.2013 bola uhradená posledná splátka úveru.

Ako prostriedok zabezpečenia bolo zriadené záložné právo k vybranému hnuteľnému a nehnuteľnému majetku v Trebišove, ako aj vinkulované poistné plnenie.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 15. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

	EUR
<b>Stav k 31. decembru 2011</b>	<b>1 016 331</b>
Zmena rezervy (akruálny odhad) zahrnutá v osobných nákladoch	63 744
Uhradené zamestnanecké pôžitky	29 390
<b>Stav k 31. decembru 2012</b>	<b>1 050 685</b>
Zmena rezervy (akruálny odhad) zahrnutá v osobných nákladoch	85 567
Uhradené zamestnanecké pôžitky	23 898
<b>Stav k 31. decembru 2013</b>	<b>1 112 354</b>

Rezerva na odchodné bola vytvorená na odmeny zamestnancov pri odchode do dôchodku a pri životných a pracovných jubileách.

## 16. ODLOŽENÝ DAŇOVÝ ZÁVÄZOK

Výpočet odloženej dane je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Odložená daň	31. 12. 2013	31. 12. 2012
účtovaná na ťarchu alebo v prospech zisku	EUR	EUR
účtovná zostatková cena dlhodobého majetku	93 061 832	94 743 203
daňová zostatková cena dlhodobého majetku	48 767 714	53 157 037
<b>Rozdiel medzi účtovnou a daňovou zostatkovou cenou dlhodobého majetku</b>	<b>44 294 118</b>	<b>41 586 166</b>
Vydané úroky z omeškania - neuhradené	2 033 956	36 273
<b>Odložený daňový záväzok</b>	<b>10 192 176</b>	<b>9 573 161</b>
Umorenie daňovej straty	0	0
Opravné položky k poskytnutým preddavkom na dlhodobý hmotný majetok	0	0
Opravné položky k dlhodobému hmotnému majetku	2 761 010	3 033 600
Opravné položky k obstarávanému dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravné položky k dlhodobému finančnému majetku	829 848	829 848
Opravné položky k zásobám	719 049	734 576
Opravné položky k pohľadávkam	1 284 989	1 247 824
Dlhodobé rezervy	2 383 903	2 448 085
Krátkodobé rezervy	185 850	60 000
Závazky po lehote splatnosti viac ako 3 roky	14 204	13 898
Prijaté úroky z omeškania - neuhradené	9 556	132 894
<b>Spolu</b>	<b>8 188 409</b>	<b>8 500 725</b>
<b>Odložená daňová pohľadávka</b>	<b>1 801 450</b>	<b>1 955 167</b>
<b>Odložená daň</b>		
<b>účtovaná na ťarchu alebo v prospech vlastného imania</b>		
účtovná zostatková cena dlhodobého majetku	25 869 009	26 892 120
daňová zostatková cena dlhodobého majetku	0	0
<b>Rozdiel medzi účtovnou a daňovou zostatkovou cenou dlhodobého majetku</b>	<b>25 869 009</b>	<b>26 892 120</b>
<b>Odložený daňový záväzok</b>	<b>5 691 182</b>	<b>6 185 188</b>
<b>Odložený daňový záväzok celkom</b>	<b>14 081 908</b>	<b>13 803 182</b>
Daňová sadzba použitá pre výpočet	22%	23%

Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka boli naučtované v plnej výške.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 17. ZÁVÄZKY Z FINANČNÉHO LEASINGU

Spoločnosť k 31.12.2013 neeviduje záväzky z finančného lízingu.

	k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
	EUR	EUR
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	0	45 671
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	0	0
<b>Záväzky z finančného leasingu</b>	<b>0</b>	<b>45 671</b>
Mínus budúce finančné náklady (finančný úrok)		
<b>Súčasná hodnota záväzkov z finančného leasingu</b>	<b>0</b>	<b>45 671</b>

## 18. OSTATNÉ DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

	k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
	EUR	EUR
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0
Záväzky zo sociálneho fondu	49 548	45 368
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0
Časové rozlíšenie výnosov	12 406	19 173
<b>Spolu</b>	<b>61 954</b>	<b>64 541</b>

## Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
	EUR	EUR
Stav k 1. januáru	45 368	26 964
Tvorba na ťarchu nákladov	257 331	241 376
Tvorba zo zisku	0	0
Čerpanie na závodné stravovanie	-72 868	-82 266
Odmeny darcom krvi	-2 607	-2 422
Regenerácia pracovnej sily, kultúra, šport	-83 607	-67 172
Finančný dar ženám pri príležitosti MDŽ	-6 460	-6 280
Odmeny pri životných jubileách a odchode do dôchodku	-85 509	-61 742
Iné	-2 100	-3 090
<b>Stav k 31. decembru</b>	<b>49 548</b>	<b>45 368</b>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov, respektíve iných osôb vymedzených zákonom.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 19. DLHODOBÉ REZERVY

	Stav k 31.12.2012 EUR	tvorba EUR	použitie EUR	zrušenie EUR	Stav k 31.12.2013 EUR
<b>Dlhodobé rezervy</b>					
Rezerva na reklamácie	1 397 400	1 130 930	1 106 780	150 000	1 271 550
Ostatné rezervy	0	0	0		0
<b>Spolu</b>	<b>1 397 400</b>	<b>1 130 930</b>	<b>1 106 780</b>	<b>150 000</b>	<b>1 271 550</b>

Rezerva na reklamácie bola tvorená paušálnym spôsobom na výrobky, ktoré neboli reklamované do 31.12.2013 ako percentuálny podiel z objemu jednicových miezd .

## 20. OBCHODNÉ A OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

	k 31. 12. 2013 EUR	k 31. 12. 2012 EUR
Krátkodobé záväzky z obchodných vzťahov	35 806 323	31 498 601
Krátkodobé prijaté preddavky	7 375 460	17 790 050
Ostatné krátkodobé záväzky	3 801 685	3 138 804
<b>Spolu</b>	<b>46 983 468</b>	<b>52 427 455</b>

Veková štruktúra záväzkov je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

<b>Záväzky</b>	k 31. 12. 2013 EUR	k 31. 12. 2012 EUR
Záväzky v lehote splatnosti	37 638 566	43 930 050
záväzky po lehote splatnosti	9 344 902	8 497 405
z toho: po lehote splatnosti do 30 dní	7 292 524	5 723 929
po lehote splatnosti od 31 - 60 dní	1 748 594	1 696 847
po lehote splatnosti od 61 - 90 dní	121 095	760 675
po lehote splatnosti nad 90 dní	182 689	315 954
<b>Spolu</b>	<b>46 983 468</b>	<b>52 427 455</b>

## Ostatné záväzky

	k 31. 12. 2013 EUR	k 31. 12. 2012 EUR
Záväzky voči zamestnancom	2 238 785	2 083 362
Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	1 115 108	842 835
Záväzky z prijatých dotácií	0	91 459
Iné záväzky	65 671	30 033
Výdavky budúcich období	150 015	0
Výnosy budúcich období	232 106	91 115
<b>Spolu</b>	<b>3 801 685</b>	<b>3 138 804</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 21. VÝNOSY Z HLAVNEJ ČINNOSTI

V nasledujúcej tabuľke je uvedená analýza výnosov Spoločnosti za obdobie z pokračujúcich činností

	k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
	EUR	EUR
Tržby za predaj vlastných výrobkov - vagóny	163 654 523	162 938 620
Tržby za predaj vlastných výrobkov - podvozky	4 502 750	13 436 872
Tržby za predaj vlastných výrobkov - ostatné	4 308 243	9 122 475
Tržby za predaj služieb	863 052	4 989 458
Aktivácia	1 318 987	1 459 070
Zmena stavu vnútropodnikových zásob vlastnej výroby	-3 649	-6 014 050
<b>Spolu</b>	<b>174 643 906</b>	<b>185 932 445</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## Teritoriálne členenie výnosov z hlavnej činnosti

Položka	2013 EUR	2012 EUR
<b>Vagóny</b>		
<b>EÚ</b>	<b>81 776 437</b>	<b>129 256 972</b>
Nemecko	74 460 387	63 611 025
Francúzsko	4 146 000	0
Írsko	2 851 050	1 793 251
Rakúsko	319 000	43 515 209
ČR	0	17 117 504
Poľsko	0	3 219 983
Anglicko	0	0
<b>Tretie krajiny</b>	<b>54 183 450</b>	<b>18 903 494</b>
Švajčiarsko	54 183 450	18 903 494
Rusko	0	0
<b>Tuzemsko</b>	<b>27 694 636</b>	<b>14 778 154</b>
<b>Spolu vagóny</b>	<b>163 654 523</b>	<b>162 938 620</b>
<b>Podvozky</b>		
<b>EÚ</b>	<b>4 338 770</b>	<b>13 106 572</b>
Rakúsko	1 800 000	2 300 000
Nemecko	1 280 732	5 516 167
Francúzsko	979 038	0
ČR	279 000	0
Poľsko	0	914 676
Maďarsko	0	4 375 729
Španielsko	0	0
<b>Tretie krajiny</b>	<b>163 980</b>	<b>34 300</b>
Švajčiarsko	163 980	34 300
Srbsko	0	0
<b>Tuzemsko</b>	<b>0</b>	<b>296 000</b>
<b>Spolu podvozky</b>	<b>4 502 750</b>	<b>13 436 872</b>
<b>Ostatné</b>		
<b>EÚ</b>	<b>2 259 149</b>	<b>5 638 291</b>
Poľsko	912 728	1 113 075
ČR	514 698	1 586 917
Francúzsko	342 158	1 412 666
Nemecko	340 221	713 359
Rakúsko	67 920	204 256
Luxembursko	47 204	0
Taliansko	33 000	0
Belgicko	1 220	1 230
Anglicko	0	445 108
Írsko	0	161 680
<b>Tretie krajiny</b>	<b>70 367</b>	<b>153 580</b>
Švajčiarsko	43 343	7 109
Srbsko	27 024	124 971
Nórsko	0	21 500
Iné krajiny	0	0
<b>Tuzemsko</b>	<b>1 978 727</b>	<b>3 330 604</b>
<b>Spolu ostatné</b>	<b>4 308 243</b>	<b>9 122 475</b>
<b>Služby</b>		
<b>EÚ</b>	<b>139 241</b>	<b>3 028 849</b>
Tretie krajiny	108 207	1 472 702
Tuzemsko	615 604	487 907
<b>Spolu služby</b>	<b>863 052</b>	<b>4 989 458</b>
<b>Spolu</b>	<b>173 328 568</b>	<b>190 487 425</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 22. VYKAZOVANIE PODĽA SEGMENTOV

Základom rozdelenia na jednotlivé segmenty sú informácie predkladané vedúcej osobe s rozhodujúcou právomocou pre účely rozdelenia zdrojov a vyhodnotenia výkonnosti segmentov. Spoločnosť má len jeden segment a tým sú „Kolajové vozidlá pre nákladnú a osobnú dopravu a ich diely.

## Výnosy a výsledky segmentov

Nižšie je uvedená analýza výnosov a výsledkov spoločnosti z pokračujúcich činností podľa segmentov:

v tis. EUR	Výnosy segmentu		Zisk segmentu	
	rok 2013	rok 2012	rok 2013	rok 2012
Kolajové vozidlá	182 115 563	187 682 416	3 206 121	7 098 665
<b>Spolu</b>	<b>182 115 563</b>	<b>187 682 416</b>	<b>3 206 121</b>	<b>7 098 665</b>
Ostatné zisky a straty (záporný goodwill)			0	0
<b>Zisk pred zdanením (z pokračujúcich činností)</b>			<b>3 206 121</b>	<b>7 098 665</b>

Vyššie vykázané výnosy segmentu predstavujú výnosy realizované s externými zákazníkmi.

Účtovné pravidlá a postupy vzťahujúce sa na segmenty sú zhodné s účtovnými pravidlami a postupmi spoločnosti. Zisk segmentu predstavuje zisk realizovaný segmentom.

## Aktíva segmentu

	k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
	EUR	EUR
Kolajové vozidlá	218 142 104	225 745 698
<b>Aktíva segmentu spolu</b>	<b>218 142 104</b>	<b>225 745 698</b>
Nepripradené aktíva	0	0
<b>Aktíva celkom</b>	<b>218 142 104</b>	<b>225 745 698</b>

## Závazky segmentu

	k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
	EUR	EUR
Kolajové vozidlá	124 651 509	132 644 469
<b>Závazky segmentu spolu</b>	<b>124 651 509</b>	<b>132 644 469</b>
Nepripradené záväzky	0	0
<b>Závazky celkom</b>	<b>124 651 509</b>	<b>132 644 469</b>

Pre účely sledovania výkonnosti segmentu a alokácie zdrojov medzi segmentmi:

- sú všetky aktíva priradené segmentom,
- sú všetky záväzky priradené segmentom

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## Ďalšie informácie o segmentoch

		k 31. 12. 2013	k 31. 12. 2012
		EUR	EUR
Materiálové náklady	Koľajové vozidlá	106 626 386	115 605 878
<b>Materiálové náklady spolu</b>		<b>106 626 386</b>	<b>115 605 878</b>
Energie	Koľajové vozidlá	5 575 254	5 790 227
<b>Energie spolu</b>		<b>5 575 254</b>	<b>5 790 227</b>
Služby	Koľajové vozidlá	18 085 671	16 392 101
<b>Služby spolu</b>		<b>18 085 671</b>	<b>16 392 101</b>
Osobné náklady	Koľajové vozidlá	29 147 282	27 540 648
<b>Osobné náklady spolu</b>		<b>29 147 282</b>	<b>27 540 648</b>
Odpisy	Koľajové vozidlá	5 527 452	5 220 599
<b>Odpisy spolu</b>		<b>5 527 452</b>	<b>5 220 599</b>
Úrokové náklady	Koľajové vozidlá	1 239 992	1 833 656
<b>Úrokové náklady spolu</b>		<b>1 239 992</b>	<b>1 833 656</b>

## 23. SPOTREBA MATERIÁLU A ENERGIE

NÁZOV	2013	2012
	EUR	EUR
Jednotkový materiál	100 996 233	109 457 469
Odhýlky od ON-materiál	100 463	-129 578
Rozpustenie nákladov súvisiacich s obstaraním	1 568 424	2 213 811
Ostatný režijný materiál určený k výrobným účelom	1 876 292	1 845 976
Spotreba náradia	526 718	619 603
Benzín,nafta,oleje	362 441	335 784
Materiál na opravy	805 882	900 832
Ostatný režijný materiál	405 460	361 981
Tvorba a zúčtovanie opravnej položky k zásobám	-15 527	0
<b>SPOTREBA MATERIÁLU</b>	<b>106 626 386</b>	<b>115 605 878</b>
Elektrická energia	3 036 188	3 228 878
Voda	130 143	148 622
Zemný plyn	2 337 807	2 342 402
Povrchová voda	3 048	4 299
Dažďová voda	68 068	66 026
<b>SPOTREBA ENERGIE</b>	<b>5 575 254</b>	<b>5 790 227</b>
<b>Spolu</b>	<b>112 201 640</b>	<b>121 396 105</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 24. OSOBNÉ NÁKLADY

	k 31. 12. 2013 EUR	k 31. 12. 2012 EUR
Mzdové náklady	20 342 941	19 276 112
Sociálne a zdravotné poistenie	7 272 153	6 791 835
Ostatné sociálne náklady	1 532 188	1 472 701
<b>Spolu</b>	<b>29 147 282</b>	<b>27 540 648</b>
Priemerný prepočítaný stav zamestnancov	1 893	1 845

## 25. NAKUPOVANÉ SLUŽBY

	2013 EUR	2012 EUR
opravy	612 150	723 505
náklady na reprezentáciu	141 235	175 491
externá výrobná kooperácia	5 970 222	5 480 391
externá kooperácia - technický rozvoj	1 295 859	2 404 470
externá kooperácia - špeciálne výrobné prostriedky	34 694	343 692
externá kooperácia linky	25 297	71 429
doprava	490 022	1 606 689
náklady na služobné cesty	501 521	459 062
právne, ekonomické a iné poradenstvo	1 626 266	644 697
nákup licencií a služieb výpočtovej techniky	399 353	267 505
náklady na inzerciu, reklamu	417 251	599 714
nájomné	1 214 371	1 288 532
audit účtovnej závierky	47 062	47 495
ochrana, obrana	575 936	475 767
stočné	116 760	132 227
likvidácia odpadu	169 669	243 202
náklady na garančné opravy	821 481	299 848
spoje	240 405	230 811
upratovacie služby	19 039	12 850
provízie	126 761	323 607
školenia, semináre	72 265	117 888
revízie, skúšky	191 466	172 025
externá prebierka	309 852	9 287
nakupované práva	2 408 625	0
ostatné	258 109	261 917
<b>Spolu</b>	<b>18 085 671</b>	<b>16 392 101</b>

## 26. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY

	2013 EUR	2012 EUR
Náhrada od poisťovní	129 383	527
Náhrady za nepodarky od dodávateľov	287 205	159 621
Dotácie zo štátneho rozpočtu	168 734	-24 188
Zmluvné pokuty a penále	2 576 993	-332 067
Výnosy z emisných kvót	120 660	63 420
Tržby z predaja odpadov	474 992	390 846
Výnosy z odpísaných a postúpených pohľadávok	49 760	0
Iné prevádzkové výnosy	563 361	1 125 479
<b>Spolu</b>	<b>4 371 088</b>	<b>1 383 638</b>

V iných prevádzkových výnosoch sú zahrnuté výnosy zo zníženia opravných položiek k zaplateným pohľadávkam, výnosy z inventúrnych rozdielov, tržby za zdravotné výkony, refakturácie a pod.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 27. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

	2013	2012
	Eur	Eur
Rezerva na záručné opravy	0	164 624
Rezerva na vypustené emisie	51 338	50 539
Poistné	140 235	124 427
Odpísané pohľadávky	0	0
Zmluvné pokuty a úroky z omeškania	553 376	206 082
Dary	6 844	2 596
Manká a škody	19 406	131 482
Iné prevádzkové náklady	494 350	303 696
<b>Spolu</b>	<b>1 265 549</b>	<b>983 446</b>

V iných prevádzkových nákladoch sú zahrnuté náklady na koncesionárske poplatky, členské, odmeny za zlepšovacie návrhy, neuplatnená DPH k majetku, odvod za nezamestnávanie pracovníkov, refakturácia a pod.

## 28. OSTATNÉ FINANČNÉ NÁKLADY

	2013	2012
	EUR	EUR
Predané cenné papiere a podiely	4 996 775	0
Nákladové úroky z bankových úverov	1 239 992	1 801 089
Nákladové úroky z finančného leasingu	0	2 885
Nákladové úroky ostatné	0	29 682
Kurzové straty	5 528	0
Ostatné náklady na finančnú činnosť	517 419	417 588
<b>Spolu</b>	<b>6 759 714</b>	<b>2 251 244</b>

V ostatných nákladoch na finančnú činnosť sú zahrnuté bankové poplatky vo výške 10 312 EUR, poplatky za bankové garancie vo výške 467 180 EUR, realizačné poplatky bankám vo výške 38 687 EUR a postenie pri zahr. služobných cestách 1 240 EUR.

## 29. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORskej SPOLOČNOSTI

Náklady na audit obsahujú náklady za overenie účtovnej zvierky audítorskou spoločnosťou za priebežné overovanie vedenia účtovníctva za jednotlivé štvrťroky a iné služby poskytnuté touto spoločnosťou v nasledujúcom členení:

	2013	2012
	EUR	EUR
overenie účtovnej zvierky	47 062	47 495
Iné súvisiace služby	0	0
<b>Spolu</b>	<b>47 062</b>	<b>47 495</b>

## 30. OSTATNÉ ZISKY A STRATY

	2013	2012
	EUR	EUR
Zisk / (strata) z predaja investičného majetku	-11 743	60
Zisk / (strata) z predaja materiálu	11 127	-830
Zisk / (strata) z predaja cenných papierov	-4 996 775	0
Kurzové zisky / (straty)	-5 528	281 635
<b>Spolu</b>	<b>-5 002 919</b>	<b>280 865</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 31. DAŇ Z PRÍJMOV

	2013 EUR	2012 EUR
splatná daň	804 918	93 275
odložená daň	772 732	2 743 763
<b>Spolu</b>	<b>1 577 650</b>	<b>2 837 038</b>

Úprava výsledku hospodárenia na základ dane z príjmov podľa národnej legislatívy

	2013		2012	
	Základ dane EUR	Daň EUR	Základ dane EUR	Daň EUR
Výsledok hospodárenia pred zdanením	3 206 121		7 098 665	
úpravy zisku podľa národnej leg.	-105 193		-118 860	
<b>Upravený zisk podľa národnej legislatívy (základ dane)</b>	<b>3 100 928</b>		<b>6 979 805</b>	
z toho teoretická daň		713 213		1 326 163
Daňovo neuznané náklady	1 578 208	362 988	1 977 308	375 689
Výnosy nepodliehajúce dani	-1 202 995	-276 689	-3 626 275	-688 992
Rozdiel ostatných odpočítateľných a pripočítateľných položiek od základu dane	20 185	4 643	-5 237 561	-995 137
Umorenie daňovej straty	0	0	0	0
	<b>3 496 326</b>	<b>804 155</b>	<b>93 277</b>	<b>17 723</b>
<b>Splatná daň</b>		<b>804 155</b>		<b>17 723</b>
<b>Daň z úrokov</b>		<b>763</b>		<b>1 221</b>
<b>Daň z emisných kvót</b>		<b>0</b>		<b>74 331</b>
<b>Odložená daň</b>		<b>772 732</b>		<b>2 743 763</b>
<b>Celková vykázaná daň</b>		<b>1 577 650</b>		<b>2 837 038</b>

Daň zo zisku vykázaná v ostatnom úplnom výsledku

	2013 EUR	2012 EUR
splatná daň	0	0
odložená daň vznikajúca z položiek vykázaných v ostatnom úplnom výsledku - zmena prebytku precenenia	494 006	765 988
<b>Spolu daň zo zisku vykázaná v ostatnom úplnom výsledku</b>	<b>494 006</b>	<b>765 988</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 32. TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami

rok 2013	Tržby EUR	Náklady EUR	Pohľadávky z pôžičiek EUR	Obchodné a iné pohľadávky EUR	Závazky z pôžičiek a úverov EUR	Obchodné a iné záväzky EUR
<b>Transakcie s akcionármi spoločností</b>	<b>0</b>	<b>1 967 000</b>	<b>700 000</b>	<b>2 081 025</b>	<b>0</b>	<b>210 093</b>
Optifin Invest, s.r.o.	0	1 967 000	700 000	2 081 025	0	210 093
<b>Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami</b>	<b>1 995 474</b>	<b>11 683 725</b>	<b>469 530</b>	<b>2 421 829</b>	<b>0</b>	<b>1 751 227</b>
Fabryka Wagonow						
Gniewczyna SA	142 563	1 242 254	0	0	0	0
INOVACIONNOE VAGONOSTROENIE	0	0	0	0	0	0
PL Profy s.r.o.	1 181 799	3 316 794	0	2 305 102	0	748 057
Railway Casted Components a.s.	10 773	301	3 814	8 567	0	0
TATRAVAGONKA BRATSTVO Subotica doo	75 163	0	300 000	72 461	0	4 400
Tatravagónka s.r.o.	1 206	0	165 716	588	0	0
WEP Trading a.s.	583 970	7 124 376	0	35 111	0	998 770
<b>Transakcie s inými spriaznenými spoločnosťami</b>	<b>15 438 944</b>	<b>13 398 300</b>	<b>0</b>	<b>5 819 165</b>	<b>0</b>	<b>5 392 072</b>
Columbex International a.s.	25 640	366 936	0	8 126	0	357 756
EBA s.r.o.	19 708	173 285	0	6 576	0	63 828
ELH Eisenbahnlauferwerke Halle	604 041	571 113		155 087		255 765
Express Rail	12 618 372	0		803 476	0	203
Express Slovakia MP	2 021 480	1 925 614	0	2 022 080	0	3 322 952
PRAKOENERG s.r.o.	1 500	5 354 027	0	0	0	760 906
PREMIUM FIT s.r.o.	9 000	13 333	0	0	0	0
Treva s.r.o.	21 377	2 036 946	0	2 799 179	0	284 999
ZLH Plus a.s.	116 870	1 685 283	0	24 641	0	114 925
ZTS Sabinov a.s.	956	1 271 763	0	0	0	230 738
<b>Spolu</b>	<b>17 434 418</b>	<b>27 049 025</b>	<b>1 169 530</b>	<b>10 322 019</b>	<b>0</b>	<b>7 353 392</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Spoločnosť uskutočnila v priebehu predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami

rok 2012	Tržby EUR	Náklady EUR	Pohl'adávky z pôžičiek EUR	Obchodné a iné pohl'adávky EUR	Závazky z pôžičiek a úverov EUR	Obchodné a iné závazky EUR
<b>Transakcie s akcionármi spoločnosti</b>						
Optifin Invest, s.r.o.	0	676 789	0	3 152 893	0	7 479 119
<b>Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami</b>	<b>3 819 424</b>	<b>21 221 937</b>	<b>0</b>	<b>2 652 789</b>	<b>0</b>	<b>3 410 935</b>
Tatravagónka s.r.o.	490	0	0	588	0	0
PL Profy s.r.o.	1 129 857	3 293 311	0	2 019 142	0	723 382
WEP Trading a.s.	516 649	8 887 488	0	49 045	0	1 900 275
Fabryka Wagonow Gniecyczna SA	2 031 055	8 561 988	0	323 776	0	787 278
TATRAVAGONKA BRATSTVO Subotica doo	129 237	478 719	0	259 721	0	0
Railway Casted Components a.s.	12 136	431	0	517	0	0
INOVACIONNOE VAGONOSTROENIE	0	0	0	0	0	0
<b>Transakcie s inými spriaznenými spoločnosťami</b>	<b>12 895 160</b>	<b>9 923 844</b>	<b>0</b>	<b>3 232 967</b>	<b>0</b>	<b>5 956 437</b>
Columbex International a.s.	3 640	180 585	0	0	0	0
EBA s.r.o.	16 719	233 555	0	1 126	0	104 301
ZLH Plus a.s.	60 956	3 034 606	0	135 744	0	130 900
ZTS Sabinov a.s.	291	779 779	0	0	0	265 433
Železničný holding a.s.	0	0	0	0	0	0
Treva	11 512	2 529 538	0	3 095 211	0	107 631
Express Slovakia MP	796	2 084 386	0	886	0	5 263 505
Express Truck Slovakia a.s.	116	1 066 396	0	0	0	0
Express Rail	12 761 130	11 666	0	0	0	0
PRAKOENERG s.r.o.	0	0	0	0	0	24 000
PREMIUM FIT s.r.o.	40 000	3 333	0	0	0	60 667
<b>Spolu</b>	<b>16 714 584</b>	<b>31 822 570</b>	<b>0</b>	<b>9 038 649</b>	<b>0</b>	<b>16 846 491</b>

Medzi spriaznené osoby Spoločnosti patria akcionár Spoločnosti a podniky pod tým istým vplyvom, dcérske a ostatné spriaznené osoby.

Transakcie uskutočňované medzi materskou spoločnosťou a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 33. ODMEŇOVANIE ČLENOV ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

	2013 EUR		2012 EUR	
	Predstavenstvo	Dozorná rada	Predstavenstvo	Dozorná rada
Mzdové náklady	0	0	0	0
Príspevky na životné a dôchodkové poistenie	0	0	0	0
Prémie a ďalšie odmeny	0	0	0	0
Tantiémy zo zisku	400 000	310 000	400 000	310 000
Ostatné plnenie	276 000	204 000	276 000	204 000
<b>Spolu</b>	<b>676 000</b>	<b>514 000</b>	<b>676 000</b>	<b>514 000</b>

## 34. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A PODMIENENÝ MAJETOK

## 34.1. Súdne spory

Spoločnosť vedie právne spory vyplývajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

## 34.2. Ručenia za tretie osoby

Na základe Zmluvy o úvere č. 152 079 so Sberbank Slovensko a.s. bol spoločnosti Optifin Invest s.r.o. vo februári 2010 poskytnutý úver vo výške 2 300 000 EUR s konečnou platnosťou 20.12.2014.

Na zabezpečenie pohľadávok veriteľa vyplývajúcich zo spomínanej zmluvy, bola spoločnosťou Optifin Invest s.r.o. vystavená blankozmenka na rad veriteľa, avalovaná spoločnosťou Vagónka a.s. Trebišov. Následným zlúčením a prevzatím záväzkov za Vagónku a.s. Trebišov došlo aj k presunu daného avalu na Tatravagónku a.s.

Na základe Zmluvy o úvere č. 152 859 so Sberbank Slovensko a.s. bol spoločnosti Optifin Invest s.r.o. poskytnutý v júli 2012 úver vo výške 4 000 000 EUR s konečnou platnosťou 20.10.2017.

K oboch vyššie spomínaným úverom bolo zriadené záložné právo k vybranému nehnuteľnému majetku v našej prevádzke Trebišov a zároveň bola zriadená vinkulácia poistného plnenia.

Dňa 7.2.2012 bola podpísaná medzi Tatravagónkou Poprad s.r.o. a Slovenskou sporiteľňou a.s. Zmluva o úvere č. 337/AUCC/11 na splátkový investičný úver v celkovej výške 2 000 000 EUR na nákup novej technológie pre spoločnosť Tatravagónka Bratstvo DOO Subotica. Úver je splatný v 27 štvrtročných splátkach vo výške 71 429 EUR počnúc 31.3.2013 a v poslednej 28. splátke vo výške 71 417 EUR. Jeho konečná splatnosť je do 31.12.2019. Ako prostriedok zabezpečenia bolo zriadené záložné právo na úverovú pohľadávku, vystavená blankozmenka a zriadené ručenie, kde ako ručiteľ vystupuje Tatravagónka a.s.

Tatravagónka a.s. vystupuje na základe Ručiteľského vyhlásenia zo dňa 15.5.2013 ako ručiteľ v rámci vzťahu medzi ING Bank N.V. a ŽS Cargo Slovakia a.s. v súvislosti s financovaním výroby a dodávky 250 ks vagónov Shimmns do celkovej hodnoty 19 079 652 EUR.

TATRAVAGÓNKA a.s.

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

34.3. Bankové garancie

Banková záruka (BZ)	Dátum vystavenia	Odberateľ & predmet dodávok	Výška BZ v EUR	Predpokladaná platnosť BZ	Druh BZ	Zabezpečenie BZ
1971300278	22.1.2013	DB Netz AG - 100 ks modulárnych vagonov	2 270 688,00	01/2013 - 12/2019 výkon 10% x 1,2		ručiteľské vyhlásenie OI
1971300353	30.9.2013	DB WBN GmbH - 250 ks vagonov Habbinis	2 310 000,00	09/2013 - 06/2015 výkon 10% x 1,2		ručiteľské vyhlásenie OI
1971200262	17.12.2012	VTG GmbH - 300 ks výšpurných vagonov Tagrapps Ferriere Cattaneo SA - 36 ks vagonov T3000e pre CFL	1 276 580,00	12/2012 - 08/2018 kvalita 5%		ručiteľské vyhlásenie OI
1971300306	2.5.2013	Cargo DB Railion Deutschland AG - kontrakty (za Fabryku Wagonow Gintewczyna SA)	500 000,00	05/2013 - 04/2016 kvalita		ručiteľské vyhlásenie OI
1971100221	3.6.2011	Wagonow Gintewczyna SA)	968 450,00	06/2011 - 05/2018 výkon		ručiteľské vyhlásenie OI
Commerzbank a.s.			7 325 718,00			
MZ č. 1310210	21.12.2010	Rail Cargo Wagon - Austria GmbH (pôvodne IWAG GmbH) - všetky kontrakty na vagoný	10 000 000,00	12/2010 - 12/2015 výkon a kvalita (všobecná)		NZ, založený majetok, blankozmenka s avalom na OI, poľňadávky
Eximbanka SR			10 000 000,00			
424/08/02	28.10.2010	DB Railion Deutschland AG - všetky kontrakty	13 000 000,00	10/2010 - 11/2014 výkon a kvalita (všobecná)		poľňadávky z kontraktu, blankozmenka s avalom na OI
Slovenská sporiteľňa a.s.			13 600 000,00			
612.294	8.12.2010	PKP Cargo SA - 100 ks vagonov Eanos (kontrakt) *	60 457,84	12/2010 - 11/2014 výkon 2% a následne kvalita 1%		poľňadávky z kontraktu
612.394	18.3.2011	PKP Cargo SA - 100 ks vagonov Eanos (Lopcia) *	60 457,84	03/2011 - 03/2015 výkon 2% a následne kvalita 1%		blokácia na účte - 50% hodnoty BZ
612.298	8.12.2010	Privatization Agency (Braitstvo Subotica)	600 000,00	12/2010 - 05/2014 výkon		
612.768	24.11.2011	WASCOSA - 80 ks vagonov Zagns	192 000,00	11/2011 - 03/2016 kvalita 5%, po prolongácii 2%		
614.286	8.2.2013	VTG GmbH - 125 ks vagonov s objemom 73 m3	566 875,00	02/2013 - 12/2017 kvalita 5%		v podstate aj poľňadávky z kontraktu
614.765	14.3.2013	VTG GmbH - 75 ks vagonov s objemom 80 m3	344 250,00	03/2013 - 12/2017 kvalita 5%		v podstate aj poľňadávky z kontraktu
615.090	21.5.2013	VTG GmbH - 250 ks vagonov s objemom 130 m3	4 720 000,00	05/2013 - 06/2014 predplata 20%		poľňadávky z kontraktu
615.416	12.9.2013	FAHO Kupplungen GmbH - licencie na 1000 ks sediel kraľovského čapu	72 000,00	09/2013 - 12/2014 platobná		
614.514	5.2.2013	Railway of Republika Srpska - rekonštrukcia 50 ks vagonov Gas na Eaos (za TTV Bratisvo DOO Subotica)	189 365,00	02/2013 - 01/2014 výkon 10%		
614.515	5.2.2013	Railway of Republika Srpska - rekonštrukcia 50 ks vagonov Gas na Eaos (za TTV Bratisvo DOO Subotica)	37 873,00	02/2013 - 12/2014 kvalita 2%		
614.599	5.2.2013	Eas (za TTV Bratisvo DOO Subotica)	310 635,00	02/2013 - 01/2014 výkon 10%		
614.600	5.2.2013	Eas (za TTV Bratisvo DOO Subotica)	62 127,00	02/2013 - 12/2014 kvalita 2%		
Tatra banka a.s.			7 216 040,68			
707109	26.9.2013	VTG - 300 + 100 ks vagonov Shimmus (zvysných 271 ks, podľa stavu k 31.8.2013)	4 742 500,00	10/2013 - 07/2014 predplata 20%		blankozmenka v rámci rámcovej zmluvy s avalom na OI, poľňadávky z kontraktu
707110	24.10.2013	VTG - 250 ks vagonov Shimmus (1.tranzá z celkových 400 ks)	1 139 984,50	10/2013 - 12/2015 kvalita 5%		blankozmenka v rámci rámcovej zmluvy s avalom na OI, v podstate aj poľňadávky z kontraktu
ING Bank N.V.			5 882 484,50			
Spolu BZ			43 424 243,18			
* BZ pre PKP Cargo SA sú vystavené vo výške 502 320 PLN, redukováné na 251 360 PLN a prepočítané kurzom 4,1543 PLN/EUR platným k 31.12.2013						
Nezáväzný prísľub k vystaveniu BZ (NP)	Dátum vystavenia	Odberateľ & predmet dodávok	Výška NP v EUR	Predpokladaná platnosť NP	Druh NP a druh BZ	Zabezpečenie
	17.9.2013	SBB - rôzne typy vagonov (tendrová ponuka)	4 200 000,00	09/2013 - 05/2014 NP tender, BZ výkon a kvalita 10%		
		UBS AG - cez Tatra banku a.s.	4 200 000,00			

**POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE****Zabezpečenie bankových záruk (BZ) v jednotlivých bankách**

## Eximbanka SR:

- notárska zápisnica
- blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.
- hnuťelný majetok špecifikovaný v ZP č. 304/2009 vo výške 400 023 EUR a nehnuteľný majetok špecifikovaný v ZP č. 297/2009 vo výške 7 890 000 EUR
- vinkulácia poistného plnenia k založenému majetku
- pohľadávky voči spoločnosti Rail Cargo Wagon – Austria GmbH (pôvodne Industrierwaggon GmbH) vyplývajúce zo všetkých uzavretých kontraktov na vagóny

## Commerzbank AG:

- ručiteľské vyhlásenie podpísané Optifin Invest s.r.o.

## ING Bank N.V.:

- blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.
- pohľadávky voči spoločnosti VTG GmbH vyplývajúce z dodávky 400 ks vagónov Shimmns

## Slovenská sporiteľňa a.s.:

- pohľadávky voči spoločnosti DB Railion Deutschland AG (Group) vyplývajúce zo všetkých uzavretých kontraktov na vagóny
- blankozmenka s avalom na Optifin Invest s.r.o.

## Tatra banka a.s.:

- v súvislosti s BZ č. 612.294 - pohľadávky voči spoločnosti PKP Cargo SA vyplývajúce z dodávky 100 ks vagónov Eanos
- v súvislosti s BZ č. 612.394 – blokácia finančných prostriedkov na účte vo výške 35 985 EUR (50% hodnoty BZ)
- v súvislosti s už ukončenou BZ č. 613.257 - pohľadávky voči spoločnosti VTG GmbH vyplývajúce z dodávky 125 ks vagónov s objemom 73 m<sup>3</sup> a 75 ks vagónov s objemom 80 m<sup>3</sup> (zatiaľ sme nežiadali o uvoľnenie záložného práva napriek tomu, že daná BZ ukončila svoju platnosť a to z toho dôvodu, že k daným kontraktom boli vybavené v Tatra banke a.s. aj kvalitatívne BZ č. 614.286 a 614.765, takže zriadené záložné právo by malo zotrvať naďalej, až do ukončenia platnosti daných BZ)
- v súvislosti s BZ č. 615.090 – pohľadávky voči spoločnosti VTG GmbH vyplývajúce z dodávky 250 ks vagónov s objemom 130 m<sup>3</sup>

**34.4. Podmieneny majetok**

Spoločnosť nevykazuje ku dňu zostavenia účtovnej závierky podmienený majetok.

**34.5. Dane**

Daňové prostredie, v ktorom spoločnosť Tatravagónka a.s. pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Nakoľko daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu dodatočne požadovať úpravu základu dane. Dane sú vyberané od každého daňového subjektu a teda neexistuje koncept zdaňovania skupiny alebo daňových úľav v rámci skupiny. Daňové orgány v SR majú rozsiahlu právomoc v interpretácii platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť často krát k nečakaným výsledkom počas vykonávania daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné vyčíslieť.

**35. POZNÁMKY KU VÝKAZU CASH FLOW**

Peniaze a peňažné ekvivalenty sú reprezentované peňažnou hotovosťou, vkladmi v bankách a krátkodobými vysoko likvidnými investíciami so splatnosťou do troch mesiacov. Výkaz Cash flow je vykázaný v súlade s IAS 7. Pri vykazovaní prevádzkových činností bola použitá nepriama metóda. Prevádzková činnosť zahŕňa hlavnú činnosť spoločnosti. Investičná činnosť zahŕňa straty a zisky z predaja a nákupu pozemkov, budov, strojov, prístrojov a zariadení. Finančná činnosť obsahuje úroky z leasingu a pôžičiek.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 36. FINANČNÉ NÁSTROJE

## 36.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby si zabezpečila schopnosť pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi a maximalizovať hodnotu akcionárov.

Spoločnosť sleduje kapitál pomocou ukazovateľa pomeru vlastného imania k celkovým aktívam. Vlastné imanie je tvorené základným imaním, rezervným a inými fondami tvorenými zo zisku, prebytkami vytvorenými z precenenia majetku na trhovú hodnotu a nerozdeleným ziskom.

Aj v roku 2013 si spoločnosť udržiava stabilizovanú kapitálovú štruktúru. Mierny nárast pomeru vlastného imania k celkovým aktívam je spôsobený poklesom celkových aktív spoločnosti. Pokles bol spôsobený hlavne poklesom neobežného majetku, ku ktorému došlo najmä v súvislosti s odpredajom podielu v dcérskej spoločnosti Fabryka Wagonow Gniewczyna. V budúcich obdobiach spoločnosť predpokladá rast celkových aktív, zároveň však predpokladá posilnenie vlastného imania o tvorbu rezervného fondu a nerozdelených ziskov, takže nepredpokladáme výraznejšiu zmenu ukazovateľa a jeho osciláciu okolo úrovne 40%.

	2013 EUR	2012 EUR
Majetok celkom	218 142 104	225 745 698
Vlastné imanie celkom	93 490 595	93 101 229
<b>VI / Aktíva</b>	<b>42,86%</b>	<b>41,24%</b>

## 36.2. Riadenie rizík

Spoločnosť je pri svojej činnosti vystavovaná rôznym rizikám, najmä riziku zmeny cien vstupných surovín a komponentov, menového, úrokového a likviditného rizika. Spoločnosť môže pri riadení svojich rizík uzatvárať rôzne typy forwardových a swapových obchodov. Uzatváranie opčných obchodov ako aj derivátov s využitím „finančnej páky“ a špekulatívnych obchodov je zakázané.

Vzhľadom k tomu, že v súčasnosti nie je možné uplatniť reálnu hedgingovú stratégiu vo vzťahu k rizikám spojeným so zmenou cien vstupných surovín, spoločnosť sa sústreďuje na budovanie stabilnej štruktúry dodávateľov a uplatnenie projektových cien resp. zabezpečenie cenovej stability na dlhšie časové obdobie s garanciou odoberaného množstva, cenovej stability na dlhšie časové obdobie s garanciou odoberaného množstva.

## 36.2.1. Riziko menových rizík

Spoločnosť prevažne pôsobí na Európskom trhu a väčšina transakcií je realizovaná v mene EUR. Cieľom spoločnosti je prispôsobiť menovú štruktúru nakupovaných komponentov mene v ktorej je realizovaný kontrakt. V dôsledku toho spoločnosť realizuje nákupy surovín v mene EUR aj od dodávateľov, ktorí nepochádzajú z krajín menovej únie. Spoločnosť tak dodržiava základný princíp prirodzeného hedgingu, podľa ktorého cudzie meny v úverovom portfóliu odrážajú čistú menovú pozíciu spoločnosti v peňažných tokoch z prevádzkovej činnosti spoločnosti.

V prípade podpísania významnejších kontraktov v inej mene ako EUR bude spoločnosť zabezpečovať budúce finančné toky vhodnými hedgingovými nástrojmi dostupnými na trhu, ale bez uplatnenia „finančnej páky“.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 36.2.2. Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť nemá významné úročené aktíva okrem peňazí a peňažných ekvivalentov. Spoločnosť neuzatvára žiadne dohody s cieľom zaistiť úrokové riziko. Aj keď úrokové náklady nepredstavujú veľmi významnú časť nákladov, ich vývoj sleduje pomocou ukazovateľa úrokové krytie.

	2013 EUR	2012 EUR
Tržby za predaj tovaru	2 557 825	6 540 737
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	170 770 743	183 946 688
Aktivácia	1 318 987	1 459 070
Zmena stavu vnútro podnikových zásob vlastnej výroby	-3 649	-6 014 050
<b>Spolu</b>	<b>174 643 906</b>	<b>185 932 445</b>
Náklady vynaložené na predaný tovar	2 449 957	6 280 016
Spotreba materiálu a energie	112 201 640	121 396 105
Osobné náklady	29 147 282	27 540 648
Odpisy invest. majetku a pokles hodnoty aktív (IAS 36)	5 411 442	5 148 156
Služby	18 085 671	16 392 101
Dane a poplatky	495 547	512 987
<b>Spolu</b>	<b>167 791 539</b>	<b>177 270 013</b>
<b>EBIT</b>	<b>6 852 367</b>	<b>8 662 432</b>
Nákladové úroky	1 239 992	1 833 656
<b>Úrokové krytie (pomer EBIT k nákladovým úrokom)</b>	<b>5,53</b>	<b>4,72</b>

Politikou spoločnosti je z dlhodobého pohľadu zabezpečiť, aby najviac 50% úverového portfólia bolo úročených pevnou úrokovou sadzbou. Vzhľadom na vývoj úrokových sadzieb ako aj celkovej ekonomickej situácie v Eurozóne spoločnosť nepredpokladá riziko rastu úrokových sadzieb za materiálne a preto zatiaľ nepristúpila k použitiu finančných nástrojov, ktoré by zabezpečili fixné úročenie bankových úverov, ktoré spoločnosť čerpá.

Napriek tomu, že v roku 2013 došlo k zhoršeniu hospodárenia spoločnosti, znižovanie objemu cudzích zdrojov ako aj výrazné zníženie základných úrokových sadzieb viedlo k zníženiu úrokových nákladov, čo spoločnosti pomohlo k zlepšeniu ukazovateľa úrokového krytia. Spoločnosť tak spĺňa kovenanty stanovené v úverových zmluvách s financujúcimi bankami. V budúcom období spoločnosť predpokladá ďalšie zlepšenie tohto ukazovateľa, jednak v dôsledku ďalšieho poklesu objemu cudzích zdrojov ale najmä zo zlepšenia hospodárskych výsledkov spoločnosti.

## 36.2.3. Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodá svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho spoločnosť utrpí stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Spoločnosť predáva svoje výrobky a služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivito alebo spoločne z hľadiska objemu a solventnosti nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Manažment pravidelne monitoruje možné úverové riziko. Hodnotenia úverov sa vykonávajú pre všetkých odberateľov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť nepoužíva formu poistenia úverových rizík svojich odberateľov.

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 36.2.4. Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Politiku spoločnosti je, aby mala v súlade so svojou finančnou stratégiou dostatočný objem likvidných aktív potrebných na elimináciu rizika nedostatočnej likvidity. Likvidita spoločnosti je pravidelne monitorovaná a sleduje sa pomocou ukazovateľa celkovej likvidity ako aj ukazovateľa pomeru NetDebt k EBITDA.

V súlade s predpokladmi spoločnosť mierne navýšila obežný majetok spoločnosti, najmä z dôvodu predĺženia splatnosti pohľadávok ako aj v dôsledku zmeny spôsobu fakturácie svojich výrobkov (fakturácia ucelených vlakov). Zároveň spoločnosť pokračuje vo výraznej redukcii prijatých preddavkov od svojich zákazníkov čoho dôsledkom došlo k posilneniu ukazovateľa celkovej likvidity. V roku 2014 spoločnosť plánuje ďalšiu optimalizáciu obežného majetku, hlavne zásob ako aj úplnú elimináciu prijatých preddavkov od zákazníkov čoho dôsledkom dôjde k ďalšiemu zlepšeniu ukazovateľa celkovej likvidity.

	2013 EUR	2012 EUR
Majetok k dispozícii na predaj	0	0
Zásoby	46 916 998	44 716 644
Obchodovateľné investície	0	74 000
Obchodné a ostatné pohľadávky	26 200 239	20 693 666
Daňové pohľadávky	671 069	3 683 440
Peniaze a peňažné ekvivalenty	13 547 266	15 830 563
<b>Obežný majetok celkom</b>	<b>87 335 572</b>	<b>84 998 313</b>
Obchodné a ostatné záväzky	47 034 552	52 533 165
Daňové záväzky	1 020 741	212 552
Krátkodobé úročené pôžičky	23 780 660	23 878 123
Krátkodobé záväzky z finančného leasingu	0	45 671
<b>Krátkodobé záväzky celkom</b>	<b>71 835 953</b>	<b>76 669 511</b>
<b>Celková likvidita</b>	<b>1,22</b>	<b>1,11</b>

Napriek miernemu zníženiu objemu cudzích zdrojov došlo v roku 2013 k zhoršeniu ukazovateľa Čistého dlhu k EBITDE. Vzhľadom na vývoj trhu nákladných železničných vagonov a enormnému tlaku na pokles realizačných cien spoločnosť nepredpokladá výrazné zlepšenie tohto ukazovateľa ani v roku 2014. Napriek tomu, že spoločnosť postupne znižuje hodnotu cudzích zdrojov, stagnácia ukazovateľa EBITDA neumožňuje výraznejšie zníženie ukazovateľa ani v budúcnosti. Napriek tomu spoločnosť považuje hodnotu ukazovateľa za primeranú hodnotu na odvetvie, v ktorom podniká.

	2013 EUR	2012 EUR
Tržby za predaj tovaru	2 257 825	6 540 737
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	170 770 743	183 946 688
Aktivácia	1 318 987	1 459 070
Zmena stavu vnútropodnikových zásob vlastnej výroby	-3 649	-6 014 050
<b>Spolu</b>	<b>174 343 906</b>	<b>185 932 445</b>
Náklady vynaložené na predaný tovar	2 449 957	6 280 016
Spotreba materiálu a energie	112 201 640	121 396 105
Osobné náklady	29 147 282	27 540 648
Služby	18 085 671	16 392 101
Dane a poplatky	495 547	512 987
<b>Spolu</b>	<b>162 380 097</b>	<b>172 121 857</b>
<b>EBITDA</b>	<b>11 963 809</b>	<b>13 810 588</b>
Dlhodobé pôžičky	36 287 790	39 659 150
Dlhodobé záväzky z finančného leasingu	0	0
Krátkodobé úročené pôžičky	23 780 660	23 878 123
Peniaze a peňažné ekvivalenty	-13 547 266	-15 830 563
<b>Čistý dlh (Net debt)</b>	<b>46 521 184</b>	<b>47 706 710</b>
<b>Ukazovateľ Čistý dlh / EBITDA</b>	<b>3,89</b>	<b>3,45</b>

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

## 36.3. Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

## 37. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Dňa 23.1.2014 došlo na základe našej žiadosti k viacerým úpravám bankovej záruky č. 614.599 vystavenej Tatra bankou a.s. vo výške 310 635 EUR s platnosťou do 27.1.2014 pre Railway of Republika Srpska za našu dcérsku spoločnosť Tatravagonka Bratstvo DOO Subotica a to k jej prolongácii o jeden mesiac, t.j. do 27.2.2014 a k jej redukcii na 23 895 EUR s účinnosťou od 28.1.2014.

Dňa 30.1.2014 bola Tatra bankou a.s. na základe našej žiadosti vystavená banková záruka na kvalitu č. 615.909 vo výške 5% z hodnoty kontraktu, t.j. 1 186 637,50 EUR s platnosťou do 30.9.2016 pre VTG Deutschland GmbH na 200 ks vagónov s objemom 130 m<sup>3</sup>. Zabezpečená je v podstate pohľadávkami vyplývajúcimi z daného kontraktu, ktoré už boli v prospech Tatra banky a.s. založené v súvislosti s akontačnou bankovou zárukou.

Dňa 3.2.2014 bola ING Bank N.V. na základe našej žiadosti vystavená banková záruka na kvalitu č. 707118 vo výške 5% z hodnoty kontraktu, t.j. 684 043,50 EUR s platnosťou do 30.06.2016 pre VTG Deutschland GmbH na 150 ks vagónov Shimmns (2. tranža). Zabezpečená je v podstate pohľadávkami vyplývajúcimi z daného kontraktu, ktoré už boli v prospech ING Bank N.V. založené v súvislosti s akontačnou bankovou zárukou.

Dňa 3.2.2014 došlo na základe našej žiadosti k prolongácii bankovej záruky č. 707110 vystavenej ING Bank N.V. vo výške 1 139 984,50 EUR s platnosťou do 31.12.2015 pre VTG Deutschland GmbH na 250 ks vagónov Shimmns (1. tranža) a to do 10.1.2016.

Dňa 6.2.2014 bola podpísaná Zmluva o zriadení záložného práva k hnuiteľným veciam č. 32/13/210/ZPH a Zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti a zriadení vecného bremena č. 32/13/210/ZPN ako prostriedok zabezpečenia za spoločnosť Express Slovakia „Medzinárodná preprava a.s.“ v prospech Eximbanky SR v súvislosti s vystavením platobnej BZ vo výške 22 000 000 EUR za bankový úver poskytnutý Tatra bankou a.s.

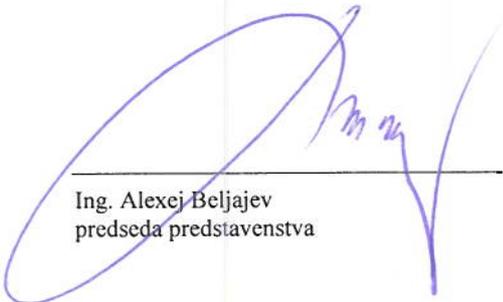
Ide o vybraný hnuiteľný a nehnuteľný majetok, ktorý je v Eximbanke SR založený v súvislosti už aj s našim financovaním. Následne bola k nemu zriadená vinkulácia poistného plnenia.

Dňa 27.2.2014 bola Slovenskou sporiteľňou a.s. na základe našej žiadosti vystavená všeobecná banková záruka č. 4240803 vo výške 5 000 000 EUR s platnosťou do 31.12.2015 pre Rail Cargo Wagon – Austria GmbH. Bola vystavená ako náhrada za BZ č. 1310210 vystavenú Eximbankou SR vo výške 10 000 000 EUR, ktorej platnosť bola predčasne ukončená a to jej vrátením zo strany Rail Cargo Wagon - Austria GmbH dňa 28.2.2014.

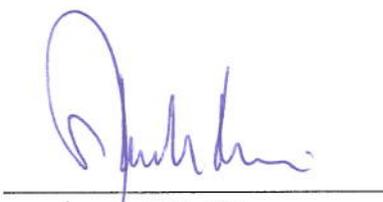
BZ je zabezpečená zriadením záložného práva k pohľadávkam voči DB Railion Deutschland AG (Group), záložným právom na závodnú kuchyňu a jedáleň nachádzajúcu sa na parc. č. 1425 v katastrálnom území Spišská Sobotka, obec Poprad, okres Poprad, ktorá je evidovaná na LV č. 69 a zriadením vinkulácie poistného plnenia na danú nehnuteľnosť.

## SCHVÁLENIE FINANČNÝCH VÝKAZOV

Finančné výkazy na stranách 2 až 10 podpísali dňa 2. apríla 2014 v mene vedenia spoločnosti :



Ing. Alexej Beljajev  
predseda predstavenstva



Ing. Michal Škuta  
člen predstavenstva